



2020
회계연도
연례보고서

2020년 9월
- 2021년 8월

한 중 일 3 국 협 력 사 무 국



Trilateral
Cooperation
Secretariat

2020회계연도
연례보고서

한중일 3국협력사무국
日中韓三国協力事務局
中 日 韩 合 作 秘 书 处



Trilateral
Cooperation
Secretariat

한중일 3국협력사무국(Trilateral Cooperation Secretariat, TCS)은 2010년 12월 대한민국, 중화인민공화국, 일본국 3국 정부가 공동서명한 「3국협력사무국 설립협정」에 근거, 2011년 9월 대한민국 서울에 설립된 정부 간 국제기구입니다. 「2020회계연도 연례보고서」는 2020년 9월부터 2021년 8월의 사무국 활동과 행사를 담고 있습니다.

「2020회계연도 연례보고서」는 영문으로 작성된 「Annual Report FY2020」를 국문 번역한 것입니다. 한중일 국가명은 일파벳순으로 기재되며 의장국, 방문 순서 등 사례에 따라 나열 순서는 다를 수 있습니다.

목차

> 인사말	4
> 한중일 3국협력사무국(TCS) 소개	6
> FY2020 하이라이트	10
I. 정부간 협의체 운영 및 관리 지원	
1. 정무	14
2. 경제 및 지속가능한 개발	19
3. 사회·문화	26
II. 협력사업 발굴 및 촉진	
1. 정무	34
2. 경제 및 지속가능한 개발	40
3. 사회·문화	57
4. TCS 포럼(IFTC)	66
III. 유관기관과의 교류 및 조정	
1. 지역협력기구 및 국제기구	70
2. 공공 및 민간 부문	72
3. 학계	73
4. 언론 및 홍보	74
IV. 데이터베이스 구축, 연구 수행 및 출판	
1. 2016~2019년도 한중일 3국협력 실적보고서	80
2. 「한중일 통계집」(간행물 및 통계 웹페이지)	81
3. 「3국 우수사례집: 재난위기 경감을 위한 기술 적용 사례」	82
4. 차이나 리포트 특별호: 향후 10년의 한중일 협력	82
5. 10년의 발자취: 한중일3국협력사무국 사진집	83
6. 조사보고서 「한중일 지방도시 교류 2020」	84
7. 알기쉬운 한중일 이야기	85
> 한눈에 보는 FY2020 TCS 활동	86
> 영문 약어	88

인사말

TCS(3국협력사무국)는 2020 회계연도 기간 놀라운 성과를 이루었습니다. TCS는 코로나19 팬데믹 중 설립 10주년을 맞이했습니다. 전례없는 도전 요인 속에서도 여러가지 기념 행사를 성공적으로 개최했으며, 3국 정부 간 협의체 운영 및 관리를 위한 사무국의 지원을 더 확대했습니다. TCS의 이 같은 선제적 노력은 3국협력의 기초 유지에 중요한 근간이 되었습니다. 이를 가능하게 한 대한민국, 중화인민공화국, 일본국 정부에서 TCS에 보내주신 신뢰와 지원에 깊이 감사드립니다. 한중일 각국의 기업, 학계, 청년, 문화, 언론 영역의 협력 관계자께도 감사의 말씀을 전합니다. 10여년 간 TCS의 기초를 닦고 설립과 발전에 헌신하신과 제1대~제5대 협의이사회에도 경의를 표합니다. 2020 회계연도(2020년 9월~2021년 8월) 연례보고서는 제5대 협의이사회의 재임 동안 TCS의 활동과 결과를 조명합니다. 모든 성취는 각종 어려움과 도전 요인 속에서도 3국이 TCS를 변함없이 지지해주신 덕분입니다.



최근 TCS는 3국협력이라는 거대한 배가 3국 간 온라인 교류를 통해 항해의 추진력을 유지하는 것을 생생히 지켜봤습니다. 3국 정상들은 제8차 한일중 정상회의(중국 칭다오, 2019) 이후 처음으로 제23차 아세안+3 정상회의 계기 함께 회동했습니다. 팬데믹 위험 요인 경감을 위해 소통했고, 역내 평화와 안보, 번영 유지를 위해 공동의 노력을 기울이겠다는 공통된 의지를 재확인했습니다. 3국 협의체는 제20차 한중일 특허청장회의, 제13차 한중일 보건장관회의, 제8차 한중일 교통물류장관회의, 제12회 한중일 문화장관회의 등 여러 장관급 회의를 필두로 모든 협력 분야의 다양한 수준에서 성공

적으로 개최 및 실행되었습니다. 이로써 변화하는 역내 정세에도 불구하고 포스트 코로나 시대의 경제 회복과 3국의 사회·문화 교류 증진을 위한 건실한 기반이 마련되었습니다. TCS는 3국 정부에 의해 부여된 의무인 협력의 교량 역할을 충실히 수행했습니다.

2021년 설립 10주년을 맞는 TCS는 3국협력의 구체화 작업에 주력했습니다. TCS 연례 대표 행사인 <2021 한중일 3국 협력 국제 포럼(IFTC)>이 3국 외교장관들의 축사와 함께 온라인-오프라인 동시 진행 방식으로 성공적으로 개최되었습니다. 이외에도 TCS는 총 6회의 10주년 기념 심포지엄 개최를 통해 역내 협력, 농촌 활성화, 고령화 사회, 도시재생 등 3국이 공동으로 직면한 현안과 도전요인을 논의하고, 해결 방안을 모색했습니다. 『10년의 발자취: 한중일3국협력사무국 사진집』 발간과 10주년 기념 사진전 개최는 TCS의 역사와 성과를 역내외에 소개하는 한편, 3국협력과 TCS에 대한 대중의 인식을 제고했습니다.

지난 10년 간 3국협력은 한일중 정상회의와 장관급 협의체를 기반으로 역내 평화와 안정, 회복력 증진에 중요한 역할을 수행하는 전방위적 지역 협력 플랫폼으로 발전해 왔습니다. 한국, 중국, 일본은 협력을 통해 각국이 자국과 함께 지역 이익도 모할 수 있음을 실천을 통해 확인하고 증명했습니다. 앞으로도 우리는 함께 이루어 나갈 더욱 다양한 가능성을 예의 주시하고 제한 없는 잠재적 협력 분야에 늘 관심을 기울여야 할 것입니다.

곧 3국은 또 다른 협력의 기회를 맞이하게 됩니다. 한국, 일본, 중국은 잇달아 개최한 전세계적 스포츠 행사인 올림픽을 성공적으로 마무리했습니다. 역내포괄적경제동반자협정(RCEP)은 3국 국민들의 삶의 질을 더 향상시킬 것입니다. 저를 포함한 제6대 TCS 협의이사회, TCS 전 직원은 평화롭고 협력적이며 미래지향적인 3국 관계를 유지하고 강화해 나가기 위해 최선을 다하겠습니다. 아무쪼록 TCS가 다가오는 미래에 그 소임을 다하고 비전을 향해 전진할 수 있도록 어느 때보다 많은 관심과 성원을 부탁드립니다.

어우 보첸 사무총장

한중일 3국협력사무국(TCS) 소개

3국협력사무국(Trilateral Cooperation Secretariat, TCS)은 동북아 지역의 평화와 안정, 공동 번영을 증진하기 위해 설립된 정부 간 국제기구입니다. TCS는 대한민국(이하 ‘한국’), 중화인민공화국(이하 ‘중국’), 일본국(이하 ‘일본’) 3국 정부가 공동으로 서명하고 비준한 「3국협력사무국 설립협정」에 의거하여 2011년 9월 서울에 설립되었습니다. 각국의 동등한 참여를 바탕으로 한중일 3국 정부가 매년 운영 예산을 1/3씩 부담합니다.

TCS는 한국, 중국, 일본, 그리고 동아시아 지역의 광범위한 이해관계를 아우르는 3국협력의 구심점이 되는 것을 목표로 합니다. 사무국은 3국의 견실한 협력관계 구축을 위해 협력의 역동성과 미래지향성이 유지되도록 최선을 다할 것입니다.

주요기능

정부간 협의체 운영 및 관리 지원

협력사업 발굴 및 촉진

한중일 협력의 이해 증진

여타 국제기구 및 유관기관과의 교류 및 조정

데이터베이스 구축, 연구 수행 및 출판

조직구조



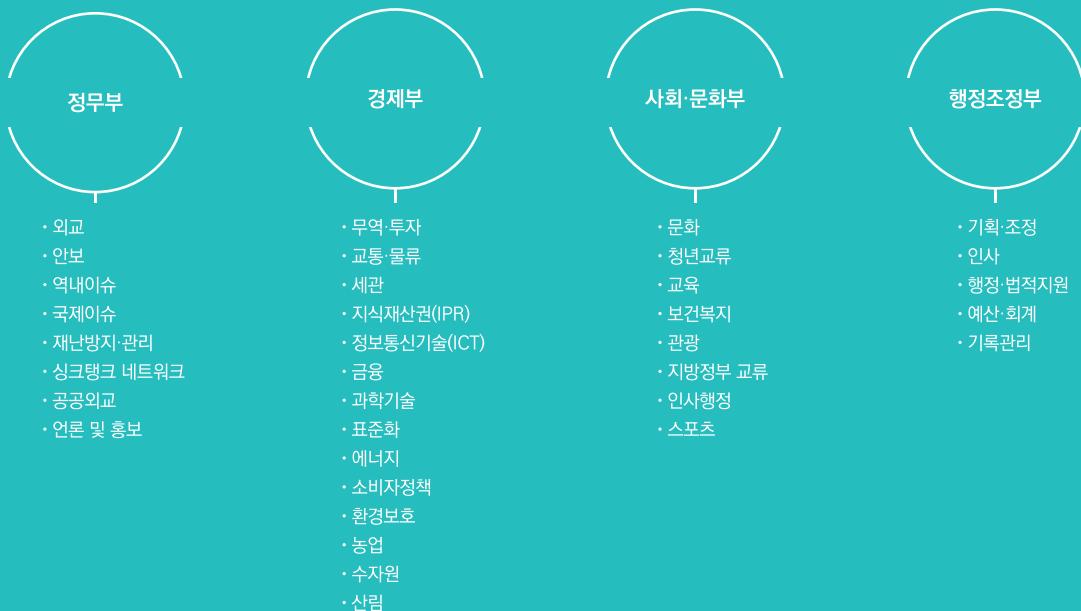
협의이사회

협의이사회는 사무국 내 최고 의사결정기구로 한중일 각국이 2년마다 윤번제로 임명하는 1명의 사무총장(Secretary-General)과 2명의 사무차장(Deputy Secretary-General)으로 구성됩니다.



부서

3국 정부 파견 인력과 각국에서 공개채용으로 선발된 한국, 일본, 중국 국적 직원으로 구성된 4개 부서가 있습니다.



연혁

	2009.10	2010.05	2010.12	2011.09
	<p>3국 협력을 위한 상설 사무국 필요성에 대한 의견 합치 제2차 한일중 정상회의에서 3국 정상이 3국 협력을 위한 사무국 설립에 합의(중국·베이징)</p>	<p>「3국 협력 사무국 설립에 관한 각서」 제3차 한일중 정상회의에서 「3국 협력 사무국 설립에 관한 각서」 채택(한국·제주)</p>	<p>「3국 협력 사무국 설립 협정」 한중일 3국 정부가 「3국 협력 사무국 설립 협정」에 조인(한국·서울)</p>	<p>3국 협력 사무국(TCS) 설립 TCS 개소(한국·서울)</p>

제3차 한·일·중 정상회의

The Third Trilateral Summit Meeting
the Republic of Korea, Japan, and the People's Republic of China

Jeju, Korea | May 29-30, 2010

**2013**

한중일 문화장관회의
(한국·광주),
한중일 보건장관회의
(한국·서울)에
TCS 참석 시작

2014

한중일 특허청장 회의(한국·서울),
한중일 환경장관회의(한국·대구)에
TCS 참석 시작

2015

한일중 원자력안전
고위규제자회의(한국·서울),
한중일 인사장관회의(한국·서울),
한중일 관광장관회의(일본·도쿄)에
TCS 참석 시작

2016

한일중 교육장관회의(한국·서울),
한중일 스포츠장관회의(한국·평창)에
TCS 참석 시작

2011.10	2012.05	2012	2013.10
제1차 한중일3국협력국제포럼 (IFTC) 개최(한국·서울) TCS는 총 9차례의 한중일3국협력국제포럼을 개최	제5차 한일중 정상회의 (중국·베이징)에 TCS 참석 시작	한일중 외교장관회의(중국·닝보), 한일중 경제통상장관회의(중국·베이징), 한중일 농업장관회의(한국·제주), 한중일 수자원장관회의(프랑스·마르세유), 한중일 교통물류장관회의(한국·부산)에 TCS 참석 시작	제16차 아세안+3 정상회의 (브루나이·반다르세리베가완)에 TCS 참석 시작
한일중 재난관리 기관장회의 (일본·고베)에 TCS 참석 시작		TCS 공식 웹사이트 출범	



2016.09	2018. 05	2019. 12	2020.07	2021
한중일 싱크탱크 네트워크(NTCT) 시작 TCS는 NTCT 대표자회의 중재 기구	한중일 정보통신 장관회의(일본·도쿄)에 TCS 참석 시작	한중일 과학기술장관회의 (한국·서울)에 TCS 참석 시작	TCS 주최 '신종 코로나 바이러스 대응 방안' 웨비나 개최	TCS 설립 10주년

하이라이트

2021년은 TCS 설립 10주년을 맞는 해입니다. TCS 설립 10주년을 기념하는 다양한 활동과 행사가 잇달아 개최되었습니다. 지난 10년 동안 TCS는 한국, 일본, 중국 정부로부터 부여된 5대 의무를 이행하며 3국협력의 구심점으로 기능해 왔습니다. 향후 3국협력의 역동성과 단결성을 더욱 증가할 것이고 TCS의 역할도 확대될 것입니다.

IFTC 2021



2021년 4월 27일, 'TCS 10주년 기념: 새로운 3국 파트너십의 미래'를 주제로 한중일 3국협력국제 포럼(IFTC)이 개최되었습니다. 본 포럼은 3국협력에 대한 대중 인식 제고, 성과 검토, 미래지향적 정책 제언 기능을 하는 TCS 대표 연례 행사입니다.

TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈



Vol. 1 미치가미 히사시 TCS 사무총장과의 대화
: 한중일 3국협력과 청년 교류

Vol. 2 한중일 도시재생의 동향과 사례

Vol. 3 2021 한중일 기업가 포럼(TEF)

Vol. 4 한중일 3국협력: 공동의 평화와 번영을 향해

Vol. 5 코로나 시대의 한중일 농업발전 및 농촌활성화 방안

Vol. 6 한중일 지방교류 증진방안

TCS 10주년 기념 영상



TCS 설립 10주년 기념 영상이 제작되었습니다. TCS의 역사와 성과, 향후 10년의 전망이 담긴 본 영상은 2021년에 개최된 다양한 10주년 기념 행사에서 상영되어 3국협력 증진의 중요성에 대한 대중의 이해를 제고했습니다.

TCS 10주년 기념 영상 다운로드 링크 <https://10th.tcs-asia.org/10th/ko/sub/02.php>

TCS 10주년 기념 사진전 개최



TCS은 3국협력 및 TCS에 대한 대중 인식 제고를 위한 10주년 기념 사진전을 정동1928아트센터와 주한 일본대사관에서 개최했습니다.

『10년의 발자취: 한중일 3국협력사무국 사진집』 발간

3국의 각 언어로 출간된 이 사진집은 TCS의 지난 10년의 노력과 성과를 조명하고 사진을 통해 현장감 있는 한일중 정상회의, 장관급 협의체, 다수의 정부 간 협의, 정치·경제·사회·문화 분야의 3국협력 사업을 보여줍니다. 3국협력에 대한 TCS와 한국, 일본, 중국의 주동력, 역동성을 시각적으로 확인할 수 있습니다.

차이나 리포트 특별호: 향후 10년의 3국협력

차이나 리포트(China Report) 특별호가 다국어(한국어, 중국어, 일본어, 영어)로 발간되었습니다. 3국의 전직 대사, 학자, 언론인, 시민사회가 TCS 및 3국협력의 성과에 대한 견해를 나누었으며 새로운 10년을 위한 제언과 전망이 수록되었습니다.

3국 교통·물류 협력 공식 웹사이트 출범

2021년 8월에 출범한 3국 교통·물류 협력 공식 웹사이트는 일반 대중에게 한중일 교통물류 협력 관련 정보 제공, 한중일 관계 부처 간 소통, 정책 교류 증진을 위한 온라인 플랫폼입니다. 한중일 교통물류장관회의 결과에 따른 TCS의 후속 프로젝트로 한국 해양수산부, 일본 국토교통성, 중국 교통운수부와의 긴밀한 협력을 통해 개설되었습니다.

웹사이트 주소: <https://www.cjk-tl.org>



한중일 3국협력사무국
2020 회계연도 연례보고서



정부간 협의체 운영 및 관리 지원

“3국 정상회의, 3국 외교장관회의, 3자 위원회 및 다른 장관급 회의, 그리고 3국 고위급회의와 같은 당사자 간 3국 협의체의 운영과 관리를 위하여 행정적, 기술적으로 지원, 그리고 필요한 경우 주요 협의체에 사무국 대표를 참석하도록 조치”

「3국협력사무국 설립협정」 제3조 제1항 가호

21 정무

◦ 정상회의 및 외교



2020 회계연도에 TCS는 지역의 주요 정치·외교 의제와 관련해 한중일 3국의 외교부와 전방위적으로 긴밀히 소통했습니다. TCS는 한일중 정상회의, 아세안+3 정상회의, 한일중 외교장관회의, 정부 부처 고위급 회의, 외교부 부서 간 정책 협의 촉진을 위한 제반 환경을 조성했습니다.

제23차 아세안+3 정상회의

미ち가미 히사시 사무총장을 수석대표로 한 TCS 대표단은 2020년 11월 14일 화상으로 개최된 제23차 아세안+3 정상회의(ASEAN Plus Three Summit)에 참석했습니다. 각국 정상은 아세안+3 협력 현황과 역내 및 국제사회의 현안을 검토하고 향후 나아갈 방향성을 논의했습니다. 정상들은 코로나에 대한 효과적 통제 및 예방을 위해 아세안+3 협의체를 더욱 강화하기로 합의했습니다. 아세안 정상들은 한중일 3국이 코로나19 아세안 대응 기금(COVID-19 ASEAN Response Fund)과 공동보건 비상 사태 대비 역내 의료 물품 비축(Regional Reserve of Medical Supplies for Public Health Emergencies) 등 공동 대응 이니셔티브에 적극 기여하는 것에 사의를 표하고 포스트 코로나 시대 다자 협력 지속을 통한 복구의 중요성을 강조, 역내포괄적경제동반자협정(RCEP)을 환영했습니다.

아세안+3 협력체는 1997년 12월 아세안 회원국과 한일중 3국의 정상 간 비공식 정상회의를 계기로 시작됐습니다. 아세안+3 정상회의는 동아시아 지역 협력의 영역과 수준 심화를 위해 1999년 제도화됐습니다.

개요

일자 2020년 11월 14일

방식 화상회의

참가자 (아세안 측) 아세안 회원국 10개국 정상

(+3 측) 한국, 일본, 중국 정상

결과 · 「제23차 아세안+3 정상회의 의장 성명」
 · 「경제·금융 회복력에 관한 아세안+3 정상성명」



✧ 비전통 안보



지리적으로 밀접하게 연결된 한국, 일본, 중국은 재난관리, 원자력 안전, 지진 협력 등 역내 중요 비전통안보 영역에서 정부 간 협의체를 통해 위기에 대한 공동대응 역량을 강화해 왔습니다. TCS는 부처 간 실무급 회의, 공동 훈련을 지원하고 조율 및 중재, 관련 세미나를 개최함으로써 역내 공동대응 역량 강화를 제고합니다.

제5차 한중일 사이버 정책협의회

TCS는 제5차 한중일 사이버정책협의회(Trilateral Cyber Policy Consultation)에 참석했습니다. 이를 통해 TCS는 사이버안보 전략, 국제 사이버 이슈, 향후 협력 가능 분야에 대한 3국의 논의를 정부 간 국제기구 옵저버 자격으로 면밀히 파악했습니다.

사이버정책협의회는 2014년 중국의 제안으로 처음 개최되었습니다. 이 협의회는 한중일 각국의 사이버 정책 및 우수사례 관련 정보 공유와 사이버 영역에서의 상호 신뢰 조성, 3국 협력 구축의 기능을 합니다. 2020년까지 총 5차례의 회의가 열렸습니다.

개요

일자 2020년 12월 9일

방식 화상회의(한국)

참가 기관 한국 외교부

중국 외교부

일본 외무성

사이버안보 분야 관계기관

의제 · 각국의 사이버 안보전략 및 정책, 관련 정부 구조 등에 관한 정보 교환

· 유엔정부전문가그룹(UNGGE), 신뢰구축 및 역량강화방안, 국제적·지역적 개입 등 국제 사이버 이슈

· 3국의 잠재적 협력 가능 분야



한일중 원자력안전 정보교류 화상회의

2020년 한일중 원자력안전 고위규제자회의(Top Regulators Meeting on Nuclear Safety, TRM)가 코로나19 확산으로 미개최됨에 따라 TRM 아래 3자 원자력안전 정보교류 화상회의(Trilateral Web-Based Information Exchange Meeting on Nuclear Safety)가 화상으로 개최되었습니다. 사무국은 옵저버 자격으로 참석해 3국의 전년도 원자력 안전 규제 활동에 대한 각국의 현황과 공동의 관심사를 파악했습니다. 한국, 일본, 중국은 앞으로도 TRM 협의체 아래에서 원자력 안전에 관한 3국협력을 강화하기로 의견을 모았습니다.

2008년 9월 출범된 원자력안전 고위규제자회의 협의체는 원자력안전 규제 및 원자력안전 지역협력 강화에 관한 쟁점과 기술·정보를 교환합니다. 협의체 아래 원자력안전 고위규제자회의 플러스 (TRM+), 합동방재훈련(JED) 및 3개 실무회의가 운영됩니다.

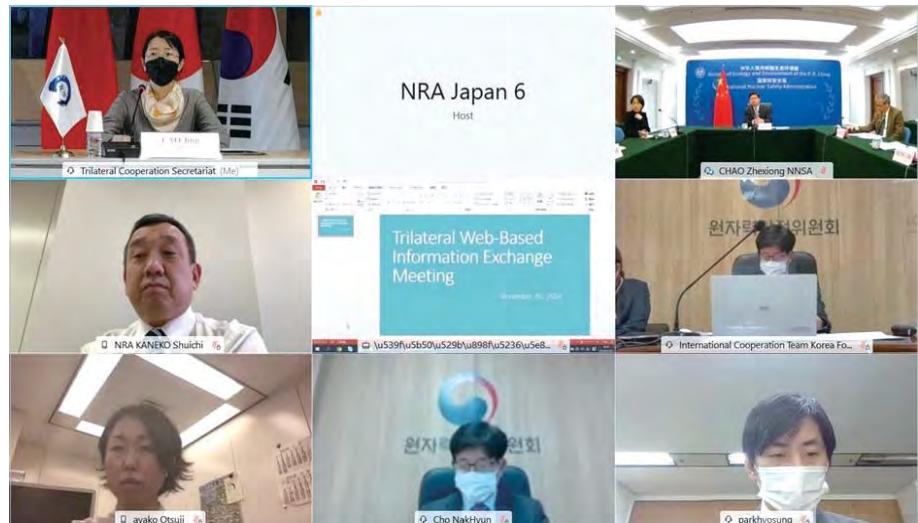
실무회의: 인적자원개발/교육훈련 워킹그룹(WGHRD), 온라인정보교류시스템 워킹그룹(WGOIS), 비상대응능력제고 워킹그룹(WGEPR)

개요

일자 2020년 11월 26일

방식 화상회의(일본)

- 참가 기관
- 일본 원자력규제위원회(NRA, 주최)
 - 한국 원자력안전위원회(NSSC), 한국 원자력안전기술원(KINS)
 - 중국 생태환경부 국가원자력안전국(MEE/NNSA), 중국 핵여복사안전중심(NRSC)



✧ 재난관리



역내 및 국제 협력을 통한 종체적 접근 방식을 바탕으로, 재난위험 경감을 위한 전방위적 노력의 중요성에 대한 인식이 높아지고 있습니다. 지리적으로 인접한 이웃국가로서 한국, 일본, 중국 3국은 회복력있고 안전한 지역 환경 조성을 목표로 효율적 재난대응과 위험경감 조치를 위해 상호 긴밀히 협력하고 있습니다.

2021 한일중 재난 관리 실무자 회의

TCS 주최로 2021 한일중 재난관리 실무자 회의(Trilateral Working-level Consultation Meeting on Disaster Management)가 2021년 3월 25일 개최되었습니다. 각국 재난관리 책임 기관 대표단은 대형 재난 대처 경험, 지난 장관급 회의 이후 후속 조치, 향후 협력 관련 제언을 공유했습니다. 일본에서 열릴 제7차 재난관리 기관장회의 준비를 위한 의견 교환도 함께 이루어졌습니다.

2018년 TCS가 발족한 한일중 재난관리 실무자 회의는 격년 개최되는 3국의 재난관리 기관 실무자 협의 플랫폼으로, 재난관리 기관장회의 준비, 재난관리 정책 설계, 재해 복구 경험에 관한 더욱 포괄적인 의견 교류를 위해 개설되었습니다.

개요

일자 2021년 3월 25일

방식 화상회의

참가 기관 중국 응급관리부(MEM), 중국 국가재난위험경감센터(NDRCC)

한국 행정안전부(MOIS)

일본 내각부(CAO), 일본 아시아 재난경감센터(ADRC)

유엔 재난위험경감기구 동북아사무소 및 국제교육훈련연수원(UNDRR ONEA-GETI)



2 경제 및 지속가능한 개발

◆ 지식재산권(IPR)



전세계 특허 출원의 절반 이상을 차지하는 3국의 높은 출원율을 반영, 글로벌 지식재산권(IP) 시스템 개발을 위한 3국협력의 필요성이 대두되고 있습니다. 이에 3국은 장관급 협의체인 특허청장 회의(TRIPO) 뿐 아니라 자동화 및 특허심사에 대한 합동전문가회의 및 3국 지적재산교육 센터장회의와 같은 다양한 회의를 지속적으로 개최하고 있습니다. TCS는 2014년부터 한중일 특허청장회의에 참석하고 관련 협의체를 지원해왔습니다.

제20차 한중일 특허청장회의

제20차 한중일 특허청장회의(Trilateral Intellectual Property Offices Heads Meeting)가 한국 특허청 주최로 2020년 12월 1일 개최되었습니다.

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 개회식 축사를 통해 한중일 3국이 코로나19 확산의 상황에서도 지식재산권 관련 협력 지속 증진을 위해 노력하는 것을 높이 평가하고 향후에도 TCS가 지식재산권 업무와 관련한 한중일 협력을 지원할 것을 약속했습니다.

개요

2001년 시작된 한중일 특허청장회의는 한국 특허청, 중국 국가지식재산권국, 일본 특허청 관계관들이 모여 지적재산권, 의장권, 상표권에 관한 3국협력을 모색하는 장으로서 한중일에서 윤번제로 개최합니다. 부속 행사로 한중일의 지식재산권 정책의 변화 및 발전을 홍보하는 공개 행사이인 유저 심포지엄(User Symposium)이 함께 열립니다.

일자 2020년 12월 1일

방식 화상회의(한국)

참가 기관 한국 특허청(주최)

중국 국가지식재산권국

일본 특허청



✧ 교통·물류



3국은 교통·물류 분야의 오랜 협력의 역사가 있습니다. 3국은 한중일 교통물류장관회의 협력체 아래 동북아 항만국장회의, 동북아 항만 심포지엄, 동북아 물류정보 서비스 네트워크(NEAL-NET) 전문가 회의 등 협력적 행동계획(Action Plans)과 연계된 포괄적 후속 협의체를 발전시켜 왔습니다.

TCS는 2012년 제4회 한중일 교통물류장관회의에 처음 참석한 이후 협의체에 지속적으로 참여해왔으며 유관 협력 사업을 발굴, 시행함으로써 교통·물류 협력에서 역할을 확대하고 있습니다.

제8차 한중일 교통물류장관회의

제8차 한중일 교통물류장관회의(China-Japan-Korea Ministerial Conference on Transport and Logistics)가 2021년 8월 20일 개최되었습니다. 미치가미 히사시 사무총장을 수석대표로 한 TCS 대표단은 옵저버로 참석했습니다.

미치가미 히사시 사무총장은 3국협력의 현황을 소개하고 TCS가 한중일 각국 유관 부처와 긴밀한 조율 아래 구축한 3국 교통·물류 협력 공식 웹사이트 구축을 발표했습니다. 한중일 장관들은 TCS의 중요한 성과를 높이 평가하고 웹사이트가 공공 및 민간 부문 모두에서 3국 교통·물류 협력을 더욱 강화하는 플랫폼 역할을 해 나갈 것이라는 공동의 기대를 나타냈습니다. 아울러 장관들은 TCS 설립 10주년을 축하하며 다양한 영역에서 한중일 협력을 강화하는 TCS의 공로를 조명했습니다.

3국은 회의에서 코로나19와 기후변화가 물류에 미치는 영향에 관한 시각을 교환하고 ▲회복력 있는 물류 네트워크 촉진, ▲막힘없는 물류 체계(Seamless Logistics System) 구축, ▲환경 친화적 물류 체계 확립이라는 3대 신규 주요 목표에 입각한 교통·물류 협력 강화 방안을 논의했습니다. 이번 회의로 「제8차 한중일 교통물류장관 회의 공동성명」이 채택되었고 이어 한중일 물류 발전 포럼(China-Japan-Korea Logistics Development Forum)이 일본 고베시 주최로 개최되었습니다.

개요

한중일 교통물류장관 회의는 2006년 설립되었으며 ‘회복력 있는 물류 네트워크 촉진’, ‘막힘없는 물류 체계 구축’, ‘친환경 물류 체계 확립’이라는 한중일 교통·물류 협력의 3대 목표 달성을 위해 연 2회 개최됩니다.

일자 2021년 8월 20일

방식 화상회의(일본)

- 참가 기관
- 일본 국토교통성(주최)
 - 한국 해양수산부
 - 중국 교통운수부



제8차 한중일 교통물류장관회의 준비 과장급 회의

TCS 대표단은 2021년 1~8월 일본 국토교통성이 주최한 제8차 한중일 교통물류장관회의 준비 과장급 회의(Directorial Meetings for the 8th China-Japan-Korea Ministerial Conference on Transport and Logistics)에 참석했습니다. 3국은 제8차 교통물류장관회의 준비를 위한 계획을 함께 의논하고 긴밀한 협력의 의지를 재확인했습니다. 최근 사회 환경의 변화와 코로나19로 인한 교통·물류 분야 도전 과제 대응 방안을 모색했습니다.

개요

제8차 한중일 교통물류장관회의 준비 1~5차 과장급 회의

일자 1차 회의 - 2021년 1월 29일

2차 회의 - 2021년 3월 26일

3차 회의 - 2021년 6월 25일

4차 회의 - 2021년 7월 29일

5차 회의 - 2021년 8월 18일

방식 화상회의(일본)

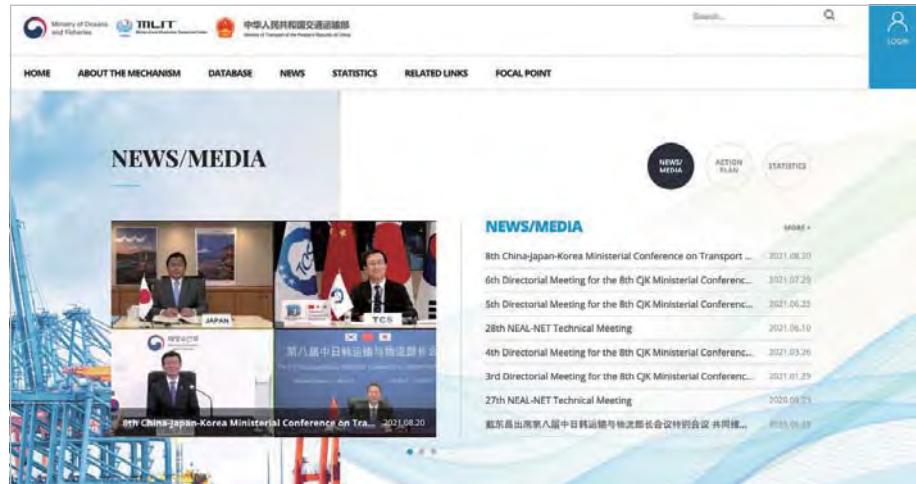
참가 기관 일본 국토교통성(주최) 한국 해양수산부 중국 교통운수부

3국 교통·물류 협력 공식 웹사이트

TCS는 한중일 교통물류장관회의 후속조치 일환으로 3국 교통·물류 협력 공식 웹사이트(Official Website for the Trilateral Cooperation on Transport and Logistics)를 개설, 2021년 8월 20일 제8차 장관회의에서 해당 성과를 3국과 공유했습니다. 웹사이트는 한중일 3국의 교통·물류 협의체 관련 포괄적 정보를 제공하는 온라인 플랫폼으로, 3국 정부 간 정책 공유 및 조율을 지원하고 3국 국민이 교통물류장관회의를 쉽게 이해하도록 하는 구심적 기능을 합니다. 관련 분야 전문가 뿐 아니라 기업, 일반 대중 등 민간 차원의 연구 수행과 정보 교류를 위한 데이터를 제공합니다.

2018년 제7차 한중일 교통물류장관 회의에서 협의된 3국 교통·물류 협력 공식 웹사이트는 TCS와 한국 해양수산부, 중국 교통운수부, 일본 국토교통성의 긴밀한 협업으로 개설되었습니다.

Website URL <https://www.cjk-tl.org>



✧ 환경보호



한중일 환경장관회의(Tripartite Environmental Ministers Meeting, TEMM)는 3국 공통의 환경 문제에 대한 대응을 주도합니다. TCS는 환경장관회의 지원 및 유관 후속 조치 실행, 역내외 지속가능성 제고를 위한 3국 공동의 노력 증진에 기여합니다. 사무국은 2014년부터 장관급 회의에 참석, 일반 대중의 인식 제고에 중점 둔 협력 사업을 진행하고 있습니다.

제22차 한중일 환경장관회의 준비 실무급·국장급 회의

TCS 대표단은 2020년 9월 2일 제22차 한중일 환경장관회의 준비 실무급 회의(Pre-TEMM22 and Directors General Meeting for TEMM22)에 참석했습니다. 장관급 회의 개최를 위한 사전 조율 및 '2015~2019 한중일 환경협력 공동행동계획(Tripartite Joint Action Plan, TJAP)' 이행 경험을 기반으로, 제21차 한중일 환경장관회의에서 합의된 8개 우선협력분야를 반영한 새로운 TJAP 논의가 진행되었습니다.

2020년 9월 25일에는 제22차 한중일 환경장관회의 준비 국장급 회의(Directors General Meeting for TEMM22)가 개최되었습니다. TCS는 본 회의 참석을 통해 한중일의 국장급 인사로부터 환경 협력 진행 상황을 공유받고 3국 장관급 회의 준비를 함께 논의했습니다. 강도호 TCS 사무차장은 TJAP 이행에 대한 사무국의 참여 의지와 각국 환경 담당 부처에 대한 지원 제공 의사를 표현했습니다. 3국은 팬데믹 상황에서도 제22차 한중일 장관회의를 성공적으로 치를 수 있도록 지속적인 상호 지원을 약속했습니다.

개요

1999년 출범한 한중일 환경장관회의는 유관 정부 부처와 연구기관, 시민사회를 아우르는 다층적 협의체를 포함합니다. 3국 환경장관은 5년마다 신규 우선협력분야를 선정하고, 한중일 환경협력 공동행동계획을 기반으로 체계적 협력 사업을 시행합니다. 한중일 환경장관회의는 현재 운영되는 21개의 3국 간 장관급 협의체 중 가장 오래된 협의체로, 연례 회의 개최를 통해 3국 협력의 중심으로 기능합니다.

제22차 한중일 환경장관회의 준비 실무급 회의

일자 2020년 9월 2일

방식 화상회의(한국)

참가 기관 한국 환경부(주최)
 중국 생태환경부
 일본 환경성

제22차 한중일 환경장관회의 준비 국장급 회의

일자 2020년 9월 25일

방식 화상회의(한국)

참가 기관 한국 환경부(주최)
 중국 생태환경부
 일본 환경성



2020 해양쓰레기 관리에 관한 북서태평양보전 실천계획-한중일 환경장관회의 온라인 합동 워크숍

TCS는 2020년 12월 2일, 2020 해양쓰레기 관리에 관한 북서태평양보전실천계획-한중일 환경장관회의 온라인 합동 워크숍(NOWPAP-TEMM Joint Workshop on Marine Litter Management)에 참석했습니다. 본 워크숍은 한중일 환경장관회의 체제 아래 실무그룹 회의 중 하나로 TCS는 2018년부터 워크숍에 참가, 협력 네트워크를 확대하고 한국, 중국, 일본, 러시아, 국제 기구 등 관련 이해당사자들과 협력 사업을 모색하고 있습니다. TCS는 이번 회의에서 환경 및 지속 가능한 발전 분야 내 TCS 활동을 소개하고 참가 기관들과 해양쓰레기 관리에 관한 향후 협력 사업 구상을 공유했습니다.

개요

일자 2020년 12월 2일

방식 화상회의

참가 기관 북서태평양보전실천계획 지역조정실(주최)

한국 해양수산부

일본 환경성

중국 환경과학원

네벨스코이 국립해양대학교(러시아)

유엔환경계획(UNEP), 바젤협약사무국, 유엔식량농업기구(FAO), 동아시아해역조정위원회(COBSEA) 사무국, 우리 아시아 바다 네트워크(OSEAN), 인도해양(仁渡海洋, Rendu Ocean)



3 사회·문화

문화



한중일 3국은 문화적 뿌리를 공유하며 풍부한 역사를 바탕으로 각자의 고유한 문화를 발전시켜 왔습니다. 전통문화는 3국의 귀중한 지식 재산이자 정신적 토대이며, 아시아를 넘어 전 세계 문화 발전에 크게 기여해왔습니다. 문화의 가치와 3국 고유의 전통 문화 보호 및 발전을 위한 공동 노력의 필요성을 인식함에 따라, 3국 정부는 2007년 한중일 문화장관회의를 설립하고 문화를 매개로 평화 공존, 안정, 번영 촉진을 위해 노력하고 있습니다.

TCS는 〈동아시아 문화도시〉, 〈한중일 문화콘텐츠산업 포럼〉 등 문화장관회의 협력체 아래 여러 후속 사업에 대한 지원을 지속적으로 확대하고 있습니다.

제12회 한중일 문화장관회의

2021년 8월 30일, 제12회 한중일 문화장관회의(Trilateral Culture Ministers' Meeting, TCMM)가 개최되었습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장을 수석대표로 TCS 대표단은 회의 참관을 통해 열린 문화 영역에서의 코로나19 영향, 최첨단 기술과 문화·예술 간 접점 확대의 시대에서 3국 문화 협력 증진 방안에 대한 각 국의 시각을 파악했습니다. 한중일 문화장관은 ▲동아시아 문화도시 (CCEA) 사업 등 지방도시 교류, ▲문화·예술 기관 간 실무협력, ▲문화 및 관광 산업의 지속적인 발전 장려, ▲문화유산 보호를 위한 연계 강화, ▲올림픽/패럴림픽을 계기로 공동 문화·예술 프로그램 추진 등 5가지 측면에서 문화 교류를 추진하기로 합의했습니다. 이번 회의 계기로 채택된 「기타큐슈 선언문(Kitakyushu Declaration)」은 동아시아 문화도시의 지속적 발전을 위한 TCS의 지원에 대한 환영을 포함합니다.

한중일 문화장관회의(TCMM)는 3국 간 문화 교류 및 협력 장려를 목적으로 2007년 설립되었습니다. TCS는 '문화·예술', '문화재', '문화 산업'을 한중일 문화협력의 3대 축으로 정한 이 협의체에 2013년 제5차 회의부터 참여하고 있습니다.

개요

일자 2021년 8월 30일

방식 화상회의(일본)

참가자 일본 문부과학성(주최)

 한국 문화체육관광부

 중국 문화여유부

결과 「기타큐슈 선언문」



동아시아 문화도시

TCS는 2021년 5월 14일, 2021 동아시아 문화도시(Culture City of East Asia, CCEA) 순천 개막식에 초청을 받았습니다. 순천시가 주최하고 문화체육관광부가 후원한 이 행사는 ‘순천만 동아시아를 품다’를 주제로 개막식을 열었습니다. 주한일본대사관 공보문화원, 국내 동아시아 문화도시, 순천시 자매결연도시, 지역 문화·예술 단체 등에서 여러 관계자가 함께 자리했으며, 중국 둔황시와 샤오싱시, 일본 기타큐슈시가 온라인으로 참석했습니다. 개막식 축하를 위해 수상 무대에서 매체예술공연과 미디어 아트쇼 등 다양한 문화 행사가 펼쳐졌습니다.

동아시아 문화도시 사업은 2012년 5월 중국 상하이에서 개최된 제4차 한중일 문화장관회의 합의로 출범했습니다. 한중일 3국은 자국 전통문화를 알리고 지역 문화·예술 진흥을 위해 매년 1~2개의 문화 도시를 선정합니다. 선정된 도시에서는 다채로운 문화 행사와 관련 교류 활동이 추진됩니다. 본 사업은 동아시아 국가 간 상호 이해 증진과 공동체 의식 함양, 그리고 동아시아 문화의 글로벌 경쟁력 제고를 위해 개최됩니다. 2021년에는 중국 둔황시와 샤오싱시, 일본 기타큐슈시, 한국 순천시가 동아시아 문화도시로 선정되었습니다. 기타큐슈시와 순천시는 2020년에 동아시아 문화도시로 선정되었으나 코로나19 확산으로 인해 2021년으로 문화도시 사업을 순연하여 진행합니다.

개요

일자 연중

- 참가자 대한민국 순천시(2021년 동아시아 문화도시 주최)
 중국 둔황시·샤오싱시
 일본 기타큐슈시



제13회 한중일 문화콘텐츠산업 포럼

미치가미 히사시 사무총장을 대표로 한 TCS 대표단은 2020년 11월 5일, 일본 경제산업성 주최로 개최된 제13회 한중일 문화콘텐츠산업포럼(Trilateral Cultural Content Industry Forum)에 옵저버로 참석했습니다. 미치가미 사무총장은 축사를 전하고 3국 정부 간 회의, 온라인 패널토론 및 세미나 참관을 통해 문화 산업 영역에서의 코로나19의 영향에 관한 3국의 논의를 파악했습니다. 이번 포럼에서 한중일 3국은 문화콘텐츠산업 분야에서 지속적으로 협력할 의지를 재확인하는 공동선언문을 채택했습니다.

2002년부터 매해 개최된 한중일 문화콘텐츠산업포럼은 정부 측 인사 및 관련 업계 대표자들이 모여 3국의 문화콘텐츠산업 정책과 정보를 공유하고 공동의 시장을 확대하기 위한 방안을 모색하는 협력의 장입니다.

개요

일자 2020년 11월 5일

방식 화상회의(일본)

참가 기관 일본 경제산업성(주최)

 중국 문화여유부

 한국 문화체육관광부

다수의 업계 대표 및 관련 정부기관

결과 「제13회 한중일 문화콘텐츠산업 포럼 공동선언문」

♦ 보건



교통인프라의 발전으로 국가 간 교류가 활발해지고 사회 환경이 변화함에 따라 보건·복지 분야에서 지역협력의 필요성이 증가하고 있습니다. 건강한 삶을 위협하는 초국경적 이슈에 대한 공동대응, 보건복지 관련 지식과 우수사례 공유, 효율적인 질병예방 및 퇴치를 위한 범지역적 체제 개발, 동북아 지역에서의 건강한 생활양식 홍보 등 3국에는 수많은 잠재적 협력분야가 있습니다. 코로나19의 전세계적 확산으로 이러한 협력의 중요성과 필요성은 더욱 커지고 있습니다.

3국 정부는 보건·복지 분야 협력의 필요성에 부응해 한중일 보건장관회의를 개최하고 유행성 인플루엔자와 신종 및 재출현 감염병에 대한 협력각서(MOC) 및 공동실천계획(JAP) 등 공동의 보건 문제를 해결하기 위한 다양한 협력 방안을 강구하고 있습니다. TCS는 2013년 보건장관회의 참여를 시작으로 3국 유관 부처를 지속적으로 지원하고 있으며 보건·복지 분야 3국 협력 증진에 기여할 방안을 모색해 왔습니다.

제13차 한중일 보건장관회의

제13차 한중일 보건장관회의(Tripartite Health Ministers' Meeting, THMM)가 2020년 12월 11일 개최되었습니다. 이번 행사에는 중국 국가위생건강위원회, 일본 후생노동성, 한국 보건복지부, 세계보건기구 서태평양 지역 사무처, TCS 대표단이 참석했습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 개회식에서 축사를 전하고 각국 보건장관을 통해 코로나19 대응 경험 및 코로나 방역에 있어 정보통신기술(ICT)의 핵심적 역할, 코로나19의 진단·치료·예방접종 분야 협력, 암 퇴치와 건강한 고령화에 대한 3국의 논의를 파악했습니다. 이번 회의는 「제13차 한중일 화상 보건장관회의 공동선언문」을 채택했습니다.

한중일 보건장관회의는 보건·의료 분야의 한중일 3국 공통의 과제를 논의하고 해결 방안을 모색하기 위해 2007년 출범했습니다. 3국은 이 협의체 아래 '한중일 감염병 예방관리 포럼', '3국 인구정책 세미나' 등의 보건·복지 영역의 후속사업을 개발, 운영하고 있습니다.

개요

일자 2020년 12월 11일

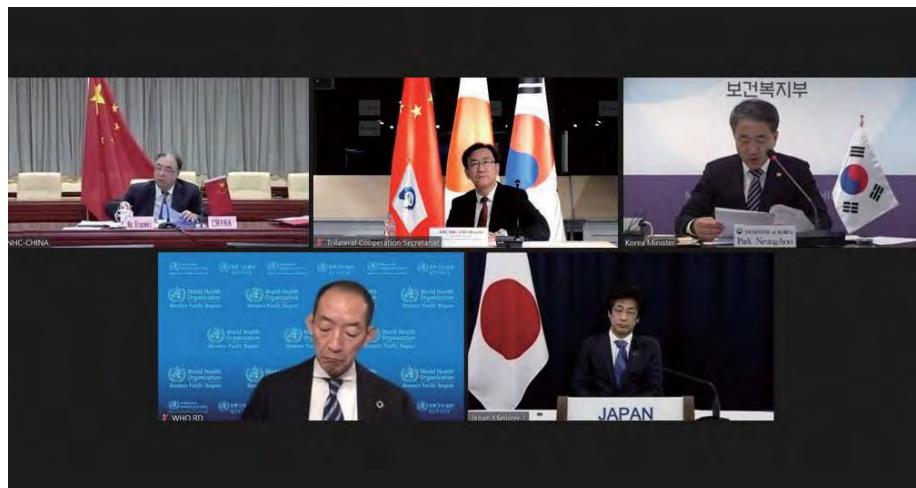
방식 화상회의(중국)

참가자 중국 국가위생건강위원회(NHC, 주최)

한국 보건복지부(MOHW)

일본 후생노동성(MHLW)

결과 「제13차 한중일 화상 보건장관회의 공동선언문」



제14차 한중일 감염병 예방관리 포럼

제14차 한중일 감염병 예방관리 포럼(Korea–China–Japan Forum on Communicable Disease Control and Prevention)이 2020년 10월 29~30일에 개최되었습니다. 한국 질병관리청, 중국 질병관리본부, 일본 국립감염병연구소의 참석으로 이틀 동안 진행된 이 포럼에서는 감염병 예방 및 관리를 위한 3국의 심포지엄과 부처 간 양자 회담이 개최되었습니다. 팬데믹 지속 현황에 초점을 맞추어 1일차에는 코로나19 대응 방안, 2일차에는 인플루엔자 및 코로나19 현황과 진단검사 전략이 중점적으로 다루어졌습니다. 각국 감염병 관리 부처 대표자의 발표와 상호 열띤 질의응답이 교환된 본 포럼에 TCS 대표단은 옵저버로 참석해 3국의 감염병 협력 현황을 파악했습니다.

개요

일자 2020년 10월 29~30일

방식 화상회의(한국)

- 참가자
- 한국 질병관리청(주최)
 - 중국 질병관리본부
 - 일본 국립감염병연구소





한중일 3국협력사무국
2020 회계연도 연례보고서

TO



협력사업 발굴 및 촉진

“당사자 간 잠재적인 협력사업 발굴 및 확인 그리고
그 사업의 채택을 위하여 관련 협의체에 대한 보고”

「3국협력사무국 설립협정」 제3조 제1항 다호

J1 정무

2020 제주포럼 TCS 세션

TCS는 2020년 11월 6일, 2020 제주포럼에서 '코로나19 팬데믹 시대와 이후의 인간안보를 위한 한중일 협력'을 주제로 세션을 개최했습니다. 차오징 TCS 사무차장이 기조연설 한 이번 세션은 장충의 차하얼 학회 부비서장의 좌장 진행 하 김상규 한양대학교 연구교수, 이주인 아츠시 일본경제연구센터 수석연구원, 저우팡인 중국 광동외국어대학 교수가 발표 및 토론에 참여했습니다. 고위급 차원의 신속한 정책 조율, 응급의약품 공급, 선제적 정보 공유 등 3국 코로나 방역 협력 과정에서 보여진 성과의 중요성이 조명되었습니다.

제주포럼은 제주특별자치도가 주최하고 외교부가 후원하는 역내 연례 다자대화 플랫폼입니다. 아시아의 지속 가능한 평화와 번영을 위한 미래 비전 논의 및 공유의 장인 본 포럼에 TCS는 2014년부터 참여해 왔습니다.

개요

일자 2020년 11월 6일

장소 한국·제주도

참가자 연사 및 협장/온라인 청중 등 100명 이상

주요 활동 프레젠테이션 및 토론 형식의 학술 교류



제5차 한중일 싱크탱크 네트워크 (NTCT) 대표자회의 및 NTCT 회의

제5차 한중일 싱크탱크 네트워크(Network of Trilateral Cooperation Think-Tanks, NTCT) 대표자회의가 2020년 12월 8일 개최됐습니다. 국립외교원(KNDA), 중국외교학원(CFAU), 일본국제관계포럼(JFIR), TCS 관계관이 참석했으며, 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 초청 연사로 토론에 참여했습니다. 각국의 대표자는 NTCT의 2015년 설립 이래 오늘까지의 발전상을 되돌아보고 향후 'NTCT 각서(Memorandum)'와 'NTCT 워킹그룹' 개발을 위한 의견을 활발히 주고받았습니다.

제5차 NTCT 회의가 같은 날 함께 진행되었습니다. 한중일 3국의 저명한 학자들은 '포스트 코로나 시대의 3국협력'을 주제로 한중일 관점에서의 견해 및 정책적 조언을 교환했습니다. 코로나19 팬데믹이 3국과 3국협력에 미친 영향도 심도있게 논의되었습니다.

NTCT는 2015년 3월 제7차 외교장관회의에서 설립 합의되어 같은 해 8월 31일 출범했습니다. 이 협의체는 3국의 외교안보 연구 협력 네트워크로 3국 정부에 정책 아이디어를 제공하는 한편, 대중의 3국협력 이해 증진에도 기여하고 있습니다.

개요

일자 2020년 12월 8일

장소 온라인(한국·서울), 국립외교원 주최

참가 기관 국립외교원(KNDA), 일본국제관계포럼(JFIR), 중국외교학원(CFAU)

주요 활동 NTCT 발전 관련 협력 논의, 포스트 코로나 시대 3국협력에 관한 학술 교류



제11차 동북아협력 국제심포지엄

제11차 동북아협력 국제심포지엄(International Symposium on Northeast Asia Cooperation)이 2020년 12월 17일 개최되었습니다. 게이오대 현대한국연구센터가 주최하고 TCS가 후원한 이번 심포지엄에는 한중일 3국의 저명한 학자와 국제관계 전문가 21명이 모여 동아시아의 사회·정치 환경, 한반도 평화프로세스, 미국의 동아시아 정책이 3국협력에 갖는 함의를 고찰했습니다. 이번 행사는 ‘미국 신정부의 대동아시아 정책이 한중일에 갖는 시사점’, ‘한반도 평화프로세스의 현황과 전망’, ‘한중일 협력과 동북아 역내 질서’의 3개 세션으로 진행되었습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 축사를 전하고, 제3세션에서 발표했습니다.

이 심포지엄은 일본 게이오대학교와 한국 동서대학교, 중국 상하이사회과학원이 2008년부터 번갈아 주최하는 한중일 협력 학술회의로 TCS는 2018년부터 행사의 공동 주관 및 후원을 맡고 있습니다.

개요

일자 2020년 12월 17일

장소 온라인(일본·도쿄), 게이오대학 주최

참가기관 한국 동서대학교, 중국 상하이사회과학원, 일본 게이오대학

주요 활동 국제 및 역내 정세 변화에 관한 학술 교류



아시아 지역협력 포럼

아시아지역협력포럼(Asian Regional Cooperation Forum)이 2020년 12월 18일 중국 국제문제연구원 주최로 개최되었습니다. TCS 대표로 참석한 차오징 사무차장은 발표를 통해 아시아 지역협력 기구의 미래 전망에 대한 TCS의 시각을 공유했습니다. 코로나19 방역을 위한 한중일 공동의 노력, 그리고 팬데믹으로 초래된 도전요인 극복을 통한 3국협력의 실질적 증진을 추진해 온 TCS의 그간 활동도 함께 소개되었습니다. 차오징 사무차장은 협력 성과의 가시성 강화, 아시아 역내 국민의 후생 증진을 위해 아시아 지역기구들이 향후 더욱 긴밀히 협력할 것을 촉구했습니다.

이 포럼을 통해 역내 협력기구 고위급 인사들과 아시아 각국의 저명한 학자들은 ‘팬데믹, 과제, 그리고 전망: 2020년 이후의 아시아 지역협력’을 주제로 각국의 견해를 심도 있게 교환했습니다.

개요

일자 2020년 12월 18일

장소 온라인(중국 국제문제연구원)

참가자 지역협력기구 대표자, 대학·싱크탱크 소속 연구자 등 약 15명

주요 활동 아시아 지역협력 구도에서의 팬데믹, 과제, 전망에 관한 정책·학술 토론



2021 제주포럼

TCS 세션

: TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol.4

TCS는 2021년 6월 24일 제주포럼에서 ‘한중일 3국협력: 공동의 평화와 번영을 향해’ 세션을 개최했습니다. <TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈> 제4차 행사인 이 세션은 대중의 한중일 3국협력 인식 제고를 목표로 개최되었습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장의 기조연설을 시작으로, 장무휘 부산대 국제전문대학원 조교수의 사회 아래 최원기 국립외교원 교수, 웨이링 중국 대외경제무역대 교수, 사카구치 히로히코 일본 마이니치 신문 서울지국장이 한중일 협력의 유용성 및 생산성 증진 방안을 분석, 실행을 위한 TCS의 역할을 모색했습니다. 연사들은 한중일 인적 교류가 3국협력의 토대가 되어야 함을 강조하고, 이를 통해 협력 현안에 대한 TCS의 주도성 확대, 3국 국민 간 공동 유대감 형성, 지속 가능한 3국협력이 가능함을 제언했습니다. TCS의 역할 확대 뿐 아니라 3국 국민의 공동 유대감 형성을 통해 3국협력의 지속 가능성을 강화할 것이라고 말했습니다.

개요

일자 2021년 6월 24일

장소 한국·제주도

참가자 한중일 연사와 현장/온라인 청중 등 약 100명

주요 활동 발표·토론 형식의 학술 교류



2021 보아오 아시아 포럼 : 아시아 지역협력 기구 라운드테이블

보아오 아시아 포럼(Boao Forum for Asia, BFA)은 2001년 2월에 창설된 비정부·비영리 국제기구입니다. BFA는 2002년부터 중국 하이난성에 위치한 보아오에서 연차총회를 개최하고 있으며, 아시아 역내외의 정부, 기업, 학계의 지도자가 경제·사회·환경 등의 현안을 논의하는 고위급 회담으로 기능합니다. 차오징 TCS 사무처장은 2021년 4월 20일 열린 이번 ‘2021 BFA 연차총회 아시아지역협력기구 라운드테이블’에 화상으로 참석해 발언했습니다.

개요

일자 2021년 4월 20일

장소 중국·하이난, 온라인(중국 국제문제연구원 주최)

참가자 지역협력기구 대표자, 대학·싱크탱크 소속 연구자 등 총 15명

주요 활동 ‘새로운 정세 속 아시아지역협력 기회, 과제, 경로’에 관한 정책 및 학술 토론



J2

경제 및 지속가능한 개발

제6회 한중일 산업박람회

제6회 한중일 산업박람회(China-Japan-Korea Industries Expo)가 2020년 9월 25~27일 중국 웨이팡에서 개최되었습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 화상으로 개회사를 전했습니다.

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 팬데믹 상황의 한중일 경제 협력과 기업 교류 모멘텀 지속을 위한 이번 박람회의 중요성을 강조, TCS의 지속 지원을 약속했습니다. 이어 팬데믹으로 초래된 도전 요인 속에서도 진전되고 있는 3국협력의 현황을 소개했습니다. TCS는 코로나 이후 새로운 기준(new norm)에 대한 대비 차원에서, 한중일의 우수사례 및 노하우를 다양한 세미나 개최를 통해 대중과 공유 했습니다.

한중일 산업박람회는 역내 지리, 자원, 정책적 이점을 활용한 혁신적인 지역 경제협력 플랫폼 구축을 위해 2015년 출범했습니다. TCS는 제1회부터 본 박람회를 지원 및 참여해 왔습니다.

개요

일자 2020년 9월 25~27일

장소 중국·웨이팡, 온라인

주최 중국국제무역촉진위원회(CCPIT), 한국무역협회(KITA), 일본국제무역촉진협회(JAPIT)

후원 TCS

참가자 한중일 중앙·지방 정부 관련 산업체 및 단체 대표자

활동 한중일 산업협력발전포럼, 중소기업·인재개발·스마트 제조·보건 및 노인돌봄 부문에서의 한중일 산업협력 행사



2020 한일중 지역간 경제교류협력 포럼

2020 한일중 지역 간 경제교류협력 포럼(Trilateral Local Economic Exchange Forum)이 2020년 10월 12일 서울에서 개최되었습니다. 본 포럼은 '애프터·위드 코로나 한일중 협력의 과제:관광산업'을 주제로 한일경제협회가 주관했으며 3국의 정부 인사와 다수의 재한 기업인이 참석했습니다.

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 개회사를 통해 한중일 3국이 코로나19 극복과 경제 회복을 위해 다양한 영역에서 지속적인 고위급 회의를 이어가고 있음을 강조했습니다. TCS의 코로나 대응 온라인 세미나, 3국 지방정부 협력 사업 등의 한중일 협력 활동이 소개되었습니다. 지방정부와 유관 기관 대표자들은 관광산업의 재활성화를 위해 실행된 각국의 사례와 추진 사업을 소개했습니다. 참석자들은 포스트 코로나 시대의 관광 산업과 인적 교류 활성화를 위한 한중일 협력 방안을 활발히 논의했습니다.

관련 부처와 지방정부, 한중일 경제기구 간 교류를 위해 기존 매년 개최된 환황해경제기술교류회의가 코로나19 확산으로 연기됨에 따라 한국측 주관 기관인 한일경제협회가 협력 기조 유지를 위해 이번 특별 포럼을 기획·개최했습니다.

개요

일자 2020년 10월 12일

장소 한국·서울

주최 한일경제협회, 한일산업기술협력재단

참가자 한중일 지방정부와 관련 산업체 및 단체 대표

활동 2020 한일중 지역간경제교류협력포럼



타이창-한중일 경제·무역 협력 교류회

타이창(太江)-한중일 경제·무역 협력교류회(Dialogue with Taicang-Trilateral Industrial Cooperation and Exchange)가 2020년 10월과 2021년 6월 중국에서 개최되었습니다. 이 행사는 중국국제상회(CCOIC) 한중일 기업교류센터, 중국국제무역촉진위원회(CCPIT) 장쑤성 소위원회, 타이창시 주최로 열렸습니다.

2020년 교류 행사에서 강도호 TCS 사무차장은 코로나 이후 한중일의 산업 협력과 교류 기조를 유지함에 있어 협력체 역할의 중요성을 강조했습니다. 2021년 행사에는 차오징 사무차장이 참석해 타이창시의 산업 발전과 한중일 협력에서의 비교우위를 높이 평가했습니다. 본 행사는 한중일 기업 간 상호 이해 및 협력 심화를 위해 개최됩니다.

개요

타이창-한중일 경제·무역 협력 교류회

일자 2020년 10월 21일

장소 중국·베이징

주제 상호 원원(win-win)을 위한 혁신, 개발과 협력

타이창-한중일 경제·무역 협력 교류회

일자 2021년 6월 29일

장소 중국·타이창

주제 공동 혁신, 변화와 위닝 투게더(winning together)



지속가능발전을 위한 동아시아 및 동북아시아의 포용적 소지역 협력에 관한 정책대화

지속가능한 발전을 위한 동아시아 및 동북아시아의 포용적 소지역 협력에 관한 정책대화(Policy Dialogue on Inclusive Sub-regional Cooperation in East and North-East Asia for Sustainable Development)가 유엔 아시아태평양경제사회위원회(UN ESCAP)의 주최로 열렸습니다. 이 정책대화는 역내 지속가능발전목표(SDG) 달성을 위한 연결성, 환경적 지속가능성, 혁신을 포함한 소지역 협력의 핵심 의제를 논하는 장입니다.

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 정책대화 패널로 초청되어 코로나로 인한 불평등 심화 및 이로 인한 인간안보 위협을 강조, 지속가능한 발전을 향한 포용적 접근과 이를 위한 제반 환경 발전의 필요성을 역설했습니다. 한중일 협력의 3대 핵심영역(환경, 재난관리, 보건)과 관련 사안의 역내외 협력 가능성이 함께 논의되었습니다.

개요

일자 2020년 10월 22일

장소 온라인

주최 유엔 아시아태평양경제사회위원회 동아시아 및 동북아시아 사무소, 한국 외교부, 인천광역시

주제 지속가능한 연결성, 환경적 지속가능성, 동아시아 및 동북아시아의 포용적 소지역 협력, 역내 회복력 증진



한중일 비즈니스 컨퍼런스

한중일 비즈니스 컨퍼런스(China-Japan-Korea Business Conference)는 2018년부터 중국 샤오싱시에서 개최되는 연례 행사로, TCS는 제1회 행사를 시작으로 본 사업에 지속적으로 참여하고 있습니다. 이 컨퍼런스는 한중일 기업 간 소통 확대와 산업 협력을 증진을 목표로 합니다.

제3회, 제4회 컨퍼런스가 2020년 11월, 2021년 5월 개최되었으며, 강도호 TCS 사무차장이 참석 및 발언하였습니다. 강도호 사무차장은 많은 나라가 여전히 코로나 회복 과정에 있음을 고려할 때, 경제 회복에 대한 자신감 증진과 3국 경제협력의 기조 유지 차원에서 이 컨퍼런스의 중요성을 강조했습니다. 한중일 기업이 코로나 이후 디지털화, 환경, 의료 분야 협력을 더욱 강화해 나갈 것을 독려, 사무국의 적극적 지원 의지를 공유했습니다.

제4회 컨퍼런스에서 TCS는 샤오싱시의 2021 동아시아 문화도시 선정과 인적 교류 및 기업 협력에 공헌한 업적에 사의를 표하고자 샤오싱시에 축하 서한을 전달했습니다.

개요

제3차 한중일 비즈니스 컨퍼런스

일자 2020년 11월 4일

장소 중국·샤오싱, 온라인

주최 중국국제상회(CCOIC), 주중 대한상공회의소, 주중 일본상공회의소, 샤오싱시, 중국국제무역촉진위원회(CCPIT) 저장성 위원회

참가자 한중일 중앙 및 지방 정부와 관련 산업체 및 단체 대표

주제 협력, 혁신, 개혁, 원원(Win-Win)

제4차 한중일 비즈니스 컨퍼런스

일자 2021년 5월 25일

장소 중국·샤오싱, 온라인

주최 중국국제상회(CCOIC), 주중 대한상공회의소, 주중 일본상공회의소, 샤오싱시, 중국국제무역촉진위원회(CCPIT) 저장성 위원회

참가자 한중일 중앙 및 지방 정부와 관련 산업체 및 단체 대표

주제 새로운 도전, 새로운 개혁, 새로운 기회





글로벌 청년 기후환경 챌린지

TCS는 2020년 11월 8일, 제1회 글로벌 청년 기후환경 챌린지(Global Youth Climate Challenges, GYCC) ‘뜨거운 지구는 쿨한 청년들이 필요해 (Hot Earth Needs Cool Youth)’에 참석했습니다. GYCC는 기후변화 문제에 대한 대중의 인식 제고와 해결 방안에 대한 청년들의 독창적 의견 수렴을 위해 개최되었습니다. TCS는 국내 거주 중국, 일본 유학생 참여를 촉진함으로써 성공적 행사 개최를 위한 인적 교류를 지원했습니다.

한국 국가기후환경회의(NCCA) 주최 아래 한중일을 비롯한 세계 각국에서 선발된 청년 대표단이 긴밀한 협력과 교류의 기회를 가졌습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 축사를 통해 기후변화와 코로나19로 인한 인간안보 영역에서의 도전 요인 속에서도, 청년 중심의 환경 보호 네트워크 확대를 통해 세계의 청년들이 장기적으로 해결책을 함께 찾아갈 것을 독려했습니다.

개요

- 일자 2020년 11월 8일
- 장소 한국·송도, 온라인
- 참가자 한국국가기후환경회의(주최), 국제학생 120명
- 주제 뜨거운 지구는 쿨한 청년들이 필요해



2020 한중일 지역협력 발전포럼

2020 한중일 지역협력 발전포럼(International Forum on Regional Cooperation of China, Japan, and South Korea)이 북경외국어대학 주최로 2020년 11월 14일 개최되었습니다. TCS의 강도호 사무차장은 개막식 축사를 전했습니다.

강도호 TCS 사무차장은 동아시아 경제 발전을 위한 한중일 3국협력의 중요성을 역설하고 코로나19 대응을 위한 3국의 노력을 소개했습니다. 전례 없는 글로벌 감염병 위기 상황에서 국제기구와 지역 기구가 보다 긴밀히 협업하는 ‘네트워크의 다자주의(networked multilateralism)’를 촉구하는 한편, 감염병 공동 대응에 있어 정부, 기업, 학계 등 다양한 부문을 아우르는 포용적 다자주의의 제도화를 제안했습니다.

이날 포럼에서는 ‘한중일 경제협력 재편 및 업그레이드: 함께 만드는 새 시대(The Restructuring and Upgrading of Economic Cooperation among China, Japan, and South Korea: Co-creation of a New Era)’를 주제로 30여명의 저명한 학자와 연구자가 동아시아 경제협력 촉진을 위한 깊은 통찰과 학술적 논의를 상호 교환했습니다.

개요

일자 2020년 11월 14일

방식 화상회의

주최 베이징외국어대학교

참가자 정부, 학계, 기업 대표

활동 네트워크 다자주의 및 한중일 경제 협력 학술 논의



제7차 한중일 협력대화

제7차 한중일 협력대화(CJK Cooperation Dialogue)가 2020년 11월 25일 열렸습니다. 이번 대화는 한국 동아시아재단(KEAF), 중국개혁발전연구원(CIRD), 일본경제재단(JEF)의 공동 주최와 TCS의 후원으로 개최되었으며, 미치가미 히사시 TCS 사무총장이 개회식 환영사를 전했습니다.

‘한중일의 코로나19 팬데믹 공동 대응과 새로운 기회(CJK Co-Navigation and Emerging Opportunities amid COVID-19 Pandemic)’를 주제로 개최된 이번 행사에서 한중일 관련 전문가들은 경제, 무역, 환경, 산업적 관점에서 오늘날 및 포스트 코로나 시대의 협력 방안을 논의했습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 2021년 설립 10주년을 맞는 TCS가 지난 10년 동안 정치·경제·사회·문화를 아우르는 다양한 분야의 장관급 협의체, 그리고 비정부 협력(non-governmental cooperation)을 지원함에 있어 중추적 역할을 해왔음을 소개하고, 팬데믹 대응을 위한 3국 협력 사업을 적극 촉진하고 있음을 역설했습니다.

한중일 협력대화는 2014년 이래 3국이 매해 윤번 개최합니다.

개요

일자 2020년 11월 25일

장소 TCS(한국·서울), 온라인

주최 한국동아시아재단, 중국개혁발전연구원, 중국공공외교협회, 일본경제재단

후원 TCS

참가자 관련 단체 전문가

활동 제7차 한중일 협력대화 내 세션 총 4회



2020 한일(칭다오) 수입 엑스포

2020 한일(칭다오) 수입 엑스포가 2020년 12월 10~12일 중국 칭다오에서 개최되었습니다. TCS 강도호 사무차장은 12월 10일 개막식에서 축사를 전했습니다.

강도호 TCS 사무차장은 전세계적 감염병으로 어려운 시기에도 경제·무역 협력 진흥을 위해 수입 엑스포를 주최한 칭다오시에 사의를 표했습니다. 이어 한중일 모두가 보다 편리하고 건전한 비즈니스 환경 조성의 기반이 될 역내포괄적경제동반자협정(RCEP)에 참여한다는 점에서 각국의 기업 활동이 향후 3국 경제성장에 더욱 중요한 역할을 할 것을 기대했습니다. 강도호 사무차장은 향후에도 TCS 가 다양한 영역에서 한중일 협력 증진을 위해 다양한 이해당사자와 지속적으로 협력할 것을 약속했습니다.

본 엑스포는 한중일 3국 기업 활동과 상품 무역 촉진을 위해 2018년부터 매해 개최되고 있습니다. 이번 엑스포를 통해 지방정부 및 기업 협회 간 비즈니스 소통 활성화를 위한 중국국제무역촉진위원회 한중일 비즈니스 협회 칭다오 연락사무소(CCPIT China-Japan-Korea Business Council Qingdao Liaison Office)가 개설됐습니다.

개요

일자 2020년 12월 10~12일

장소 중국·칭다오

주최 칭다오시

참가 기관 한중일 중앙 및 지방 정부, 기업 및 단체 대표

활동 CCPIT 한중일 비즈니스 협회 칭다오 연락사무소 개소식, 한중일 중소기업 간 초국경 이커머스 상품 무역 행사



제50차 동아시아 기업인협의회 회의

TCS는 2021년 1월 21~22일 열린 제50차 동아시아기업인협의회(East Asia Business Council, EABC) 워킹그룹회의 참석을 통해 아세안+3 협의체에 대한 사무국의 참여 비중 확대와 개연성을 증진할 상호 관심 영역 발굴 방안을 모색했습니다. TCS 대표로 참석한 나카후지 켄지 경제부장은 향후 EABC를 비롯한 아세안 협의체들과 상호 관심사 공유 확대를 위해 다방면으로 관련 기회를 발굴할 예정임을 전했습니다.

EABC는 2003년 10월 협의된 아세안+3 정상의 지지로 말레이시아 쿠알라룸푸르에서 2004년 출범, 역내 무역과 투자 촉진과 아세안+3 회원국의 민간부문 협력 강화를 위해 활동합니다. TCS는 「아세안+3 20주년 기념 마닐라 선언」, 「2018~2022 아세안+3 협력 구상안」에 기반해 역내 통합 심화, 아세안+3 와의 협력 및 이니셔티브 강화를 위해 EABC와 긴밀히 소통, 역내 무역 및 투자 촉진에 기여하고 있습니다.

개요

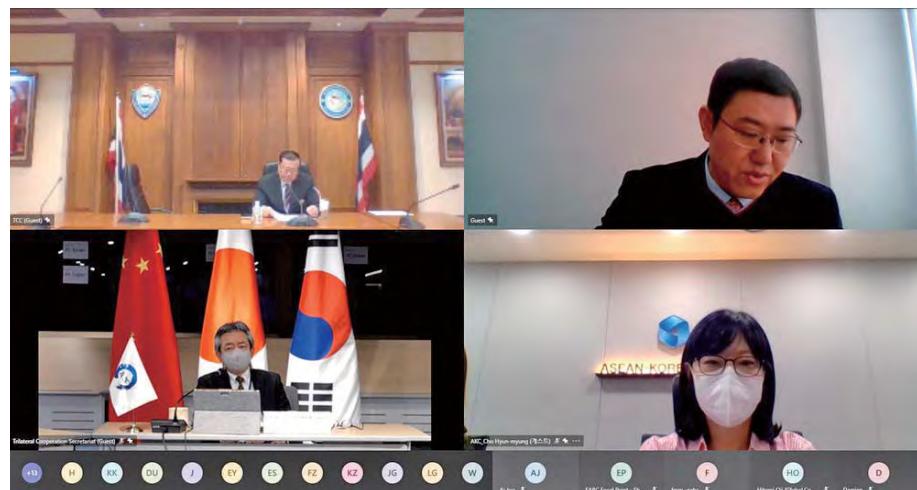
일자 2021년 1월 21~22일

방식 화상회의

주최 동아시아기업인협의회(EABC)

참가자 TCS, 아세안+3 기업협회, 한국·중국·일본 각국 아세안 센터, 아세안+3 회원국 민간 부문

- 의제
- 역내포괄적경제동반자협정(RCEP)을 위한 아세안+3 비즈니스 협력
 - 전자상거래
 - 중소기업(MSMEs) 및 투자 데이터베이스



**TCS 설립 10주년
기념 심포지엄
시리즈 Vol. 2
: 한중일 도시재생의
동향과 사례**

TCS는 2021년 3월 23일, <TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈> 제2차 행사로 도시재생 주제의 심포지엄을 개최했습니다. 도시재생은 한중일 3국 공동의 관심사입니다. 3국 모두에서 도시화 추세가 지속되고 있으며 경제적 경쟁력 제고를 위한 도시재건 필요성이 증대하고 있습니다. 이번 행사는 각국의 특색있는 정책적 우선순위와 접근방식을 공유한 의미있는 교류의 장이 되었습니다.

심포지엄에서 3국의 전문가들은 도시재생 정책의 최근 흐름을 소개하고, 지방도시 대표자들은 경제 중심지로의 젊은 세대의 유출, 인구 고령화, 산업 구조의 변화, 사회 기반시설 노후화 등 당면 과제에 대한 다양한 맥락 기반 접근법(context-based approaches)을 공유했습니다. 지역사회 참여, 고유의 역사 및 문화 보존, 자연경관의 조화 등 한중일 공동 노력의 사례와 필요성이 조명되었습니다.

도시재생은 2030 지속가능발전 의제의 핵심 요소를 포함, 포스트 코로나 시대에 한중일 3국은 도시의 지속가능성 및 회복력 확대를 위한 노력을 강화해 나갈 것입니다. TCS는 파트너들과 협의하여 향후 협력을 위한 의제를 지속적으로 발굴할 것입니다.

개요

일자 2021년 3월 23일

방식 화상회의

주최 TCS

후원 한국 국토연구원, 중국 도시기획설계연구원, 일본 내각부

참가자 중앙·지방 정부, 학계, 기업 대표 150명 이상



**TCS 설립 10주년
기념 심포지엄
시리즈 Vol. 3
: 2021 한중일
기업가 포럼(TEF)**

TCS가 주최하고 한국 전국경제인연합회(FKI), 중국 국제상회(CCOIC), 일본 경제단체연합회(JBF)가 후원한 2021 한중일 기업가 포럼(TEF)이 2021년 6월 10일 개최됐습니다.

'활동적인 고령화 사회를 위한 비즈니스 혁신: 도전을 기회로'를 주제로 한 이번 포럼은 한중일 3국의 저명한 전문가, 기업가를 한 자리에 초대해 고령화 사회에서의 기업 역할과 잠재적 기여 가능성을 논하고 3국의 혁신적인 비즈니스 모델과 솔루션을 공유했습니다.

한중일 기업가 포럼은 3국의 기업인이 혁신적 아이디어를 소통 및 공유하기 위한 기회를 제공하고 국경을 초월한 비즈니스 협력을 촉진하는 연례 행사입니다. <TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈>의 제3차 행사인 이번 포럼에는 정부, 학계, 기업, 언론 등에서 300여명의 다양한 관련자가 참석했습니다.

개요

일자 2021년 6월 10일

방식 화상회의

주최 TCS

후원 한국 전국경제인연합회(FKI), 중국 국제상회(CCOIC), 일본 경제단체연합회(JBF)

참가자 중앙 및 지방 정부, 학계, 기업, 국제기구, 언론 관계자 약 300명



**TCS 설립 10주년
기념 심포지엄
시리즈 Vol. 5
: 코로나 시대의
한중일 농업발전
및 농촌활성화 방안**

TCS는 2021년 7월 21일, '코로나 시대의 한중일 농업발전 및 농촌활성화 방안'을 주제로 〈TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈〉 제5차 행사를 개최했습니다. 이 심포지엄은 한중일 3국의 저명한 전문가가 각국의 최신 농업·농촌 정책과 우수사례를 공유하는 교류의 장이 되었습니다.

각국 전문가들은 팬데믹 상황 및 팬데믹 이후의 농업·농촌 활성화를 위한 정책과 농촌 활성화의 창의적 사례를 소개했습니다. 도농 균형 발전 및 자원 흐름 촉진 방안, 지역 인재 귀촌 사례, 농촌의 인재 육성과 관리를 위한 혁신 방안, 청년 유치와 디지털 라이프스타일을 확대한 사례 등이 발표되었습니다.

농업과 농촌 개발은 3국의 중요한 의제입니다. 한중일 농업장관회의(TAMM)도 농촌 활성화를 핵심 협력 분야로 제시하고 있는 것과 같이, 한중일은 비슷한 농업적 특성이 있는 동시에 발전 속도가 서로 다르다는 점에서 노하우와 상호 우수사례를 공유할 필요성이 큽니다. 더욱이 코로나19로 농업 및 농촌 개발에 대한 지구적인 도전 요인이 증가함에 따라 3국 간 교류와 소통의 중요성은 더욱 커지고 있습니다. 이러한 측면에서 이번 심포지엄은 3국의 농촌 정보 및 지식 공유를 위한 시의적절하고 귀중한 기회가 되었습니다.

개요

일자 2021년 7월 21일

방식 화상회의

주최 TCS

참가자 3국 중앙 및 지방 정부, 학계, 기업 등의 관계자 약 230명



역내포괄적경제 동반자협정(RCEP) 경제무역협력 고위급 포럼

역내포괄적경제동반자협정 경제무역협력 고위급 포럼(High-level Forum for RCEP Economic and Trade Cooperation)이 중국 국제상회(CCOIC)와 칭다오시 공동 주최로 칭다오에서 개최되었습니다. 본 포럼은 경제 영역에서의 국제 협력 및 경쟁에 대한 기업의 활발한 참여를 돋고 RCEP의 발전으로 파생된 혜택을 공유하기 위한 목적으로 마련되었습니다. 강도호 TCS 사무차장은 이번 회의에 패널로 초청되어 발언했습니다.

강도호 사무차장은 아시아 나라들이 높은 성장 가능성과 잠재력이 있다고 평가하고, 한중일 3국이 상호 중요한 경제협력 파트너임을 재확인했습니다. 코로나 시대에서도 위기 상황에 대한 강한 대응 능력을 바탕으로 새로운 도전요인에 함께 대처할 방안을 함께 모색할 것을 기대했습니다.

개요

- 일자** 2021년 4월 25일
장소 중국·칭다오
주최 중국 국제상회, 칭다오시
참가자 RCEP 회원국 정부기관, 상공회의소, 산업 연구소, 기업 협회 및 국제기구대표 300여 명
주제 회복과 발전을 위한 기회의 공유



한중일 투자협력 세미나

한중일 투자협력 세미나가 2021년 6월 10일 중국 칭다오에서 개최되었습니다. 한중일 3국의 비즈니스 교류 활성화와 경제협력 증진을 목적으로 한 이번 세미나에 TCS 대표로 강도호 사무차장이 참석 및 발언했습니다.

강도호 사무차장은 3국 지방도시들이 코로나 발발 이후에도 상호 경제협력 기조를 유지하는 것의 중요성을 언급, 3국의 기업 대표가 모여 교류와 투자, 비즈니스 기회를 발굴할 수 있는 장을 제공한 지닝시의 노력에 사의를 표했습니다. 이어 기업들이 향후 사회적 책임에 더 큰 관심을 기울이고 지속 가능한 발전을 위해 중요한 역할을 해줄 것을 기대했습니다. 강도호 차장은 2021년이 TCS 설립 10주년을 맞는 해임을 알리며 영역과 분야에 제한을 두지 않는 한중일 간 정부 및 비정부 협력을 지원해나갈 의지를 밝혔습니다. 아울러, 산동성이 3국의 경제협력을 적극적으로 장려해 온 만큼 향후 지속적인 기여를 당부했습니다.

개요

일자 2021년 6월 10일

장소 중국·칭다오

주최 지닝시 공산당 위원회, 지닝시

참가자 3국 중앙 및 지방 정부와 관련 기업 및 단체 대표



2021 역내포괄적 경제동반자협정 (RCEP) 국제무역 디지털 엑스포

역내포괄적경제동반자협정 국제무역 디지털 엑스포(RCEP Members International Trade Digital Expo)가 2021년 7월 28일~8월 6일 온라인으로 열렸습니다. 중국국제무역촉진위원회(CCPIT)가 주최하고 중국국제상회(CCOIC)가 주관한 이번 행사는 역내포괄적경제동반자협정(RCEP) 회원국 간 친선 교류와 경제·무역 협력을 확대하고, 자유무역지역(free trade zone) 전략의 시행을 앞당기며, RCEP와 한중일 시장 간 경제·무역 교류를 증진하는 기회가 되었습니다.

강도호 TCS 사무차장은 개회식 축사를 통해 지난 아시아 금융위기 속에서 TCS의 초석이 마련되었듯, 3국이 공동의 노력과 긴밀한 협력을 통해 현재의 위기를 기회로 바꿀 수 있음을 강조했습니다.

개요

일자 2021년 7월 28일~8월 6일

장소 온라인 엑스포: 온라인 디지털 전시관

오프라인 개막식과 포럼: 중국국제무역촉진위원회 대강당(중국 베이징)

주최 중국국제무역촉진위원회

주관 중국국제상회

참가자 RCEP 회원국 전문 바이어 약 2만 명

활동 RCEP 협력 포럼, 온라인 비즈니스 결연 회의



.)3

사회·문화

2021 한중일 발달장애 미술작가 특별전

TCS는 2021년 7월 8~10일, 한국 외교부와 공동으로 2021 한중일 발달장애 미술작가 특별전 (Special Exhibition by Artists with Developmental Disabilities)을 서울 코엑스에서 개최했습니다. 이번 전시회는 '바다를 건너 꽃 핀 대회'를 주제로 한중일 3국의 발달장애 미술 작가들이 자국의 아름다움을 표현한 작품 48점(나라별 16점)이 전시되었습니다. 코로나19 팬데믹으로 사회적 불평등이 심화되는 시기에, 이번 행사는 사회적 약자와 다양성 존중 관련 사회 전반의 인식 증진 계기가 되었습니다.

개요

일자 2021년 7월 8~10일

장소 한국·서울

공동주최 한국 외교부, TCS

주제 바다를 건너 꽃 핀 대회

참가자 13인의 한중일 발달장애 미술 작가



제14회 아시아국제 청소년영화제

제14회 아시아국제청소년영화제(Asia International Youth Film Festival, AIYFF)가 2021년 5월 3일~6월 20일 개최되었습니다. 이번 영화제는 TCS와 일본 AIYFF 조직위원회인 AIYFF 재팬이 공동 주최했습니다. 수백여 명의 지원자들 중 최종 선정된 21명 청년 감독의 작품이 결선에 진출했습니다. 한 달여간의 행사 기간동안 다수의 화상 교류회를 통해 3국의 참가자들은 영화와 창작에 대한 철학을 상호 공유했습니다.

아시아국제청소년영화제는 3국 청년 감독의 영화를 전세계에 알리고 작품 상영, 포럼 등 다양한 활동을 통해 교류와 배움의 기회를 제공하는 연례 청년 교류 행사입니다. 2004년 시작된 ‘한국 국제청소년영화제’에 기반을 둔 이 영화제는 한중일 3국이 윤번으로 주최하기로 합의함에 따라 2007년 현 행사명과 형식이 도입되었습니다. TCS는 2018~2021년 AIYFF를 공동 주최하며 3국 청년 감독들의 교류를 증진하고 참가자의 전문성 개발 지원을 위한 포럼과 워크숍의 장을 제공하였습니다.

개요

일자 2021년 5월 3일~6월 20일

장소 온라인(일본)

참가자 감독 21명, 일반인 참가자 약 300명

주요 활동 영화 상영, 교류회, 패널 토론, 시상식



**TCS 설립 10주년
기념 심포지엄
시리즈 Vol. 1
: 미치가미 히사시
TCS 사무총장과의
대화**

제1차 <TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈>가 2021년 3월 17일, ‘미치가미 히사시 TCS 사무총장과의 대화: 한중일 3국협력과 청년 교류’로 막을 열었습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 사무국의 지난 10년의 역사, 주한 및 주중 일본 외교관 근무 경험, 두 이웃나라로부터 일본이 배울 점, 그리고 3국협력의 미래 등을 주제로 청년과 소통의 시간을 가졌습니다. 이번 행사에 참여한 한국 동서대학교 장제국 총장은 코로나 상황 중 해외 대학과의 교류 상황, 일본과 중국으로부터 한국이 얻을 수 있는 교훈을 공유했습니다. 북경대, 리츠메이칸대, 동서대 학생들은 코로나 유행으로 초래된 학교 생활의 고충과 청년 관점에서의 3국의 협력 방안을 주제로 활발한 논의를 나누었습니다. 청년 층을 중심으로 한 250여 명의 한중일 참석자는 각국 시각을 공유하고 상호이해를 높이는 기회를 가졌습니다.

개요

일자 2021년 3월 17일

장소 온라인(한국)

참가자 발표 연사 2명, 학생 패널 3명, 일반 참가자 250여 명



제1회 한중일 직업교육 국제협력 포럼

제1회 한중일 직업교육 국제협력 포럼(Trilateral International Cooperation Forum on Vocational Education)이 2020년 12월 22일, 중국 지린성에서 개최됐습니다. 산학 협력 행사인 이 포럼은 지린 3국협력연구소와 중국 직업교육국가협회가 주최하고 TCS와 중국 공공외교협회가 후원했습니다. 차오징 TCS 사무차장은 환영사를 통해 코로나 시기에 직업교육 영역에서의 3국협력 강화가 곧 경제 성장과 회복, 혁신 혁진과 미래의 취업 기회 확장으로 이어질 수 있음을 강조, 직업 교육 협력의 중요성을 조명했습니다. 차오징 사무차장은 동아시아 경제 발전에 토대가 될 지역 인재 양성을 위해 한중일 3국이 유관 정책을 조율하고 협력할 것을 기대했습니다. 3국의 전문가들은 관광, 노인 복지를 주제로 발표와 토론 시간을 가졌습니다.

개요

일자 2020년 12월 22일

장소 온라인(중국·지린성)

주최 지린 3국협력연구소

중국 직업교육국가협회



2020 한중일 미디어 포럼

TCS 차오징 사무차장은 2020년 11월 24일, 온·오프라인으로 개최된 ‘2020 한중일 미디어 포럼(Korea–China–Japan Media Forum)’에 참석했습니다. 강원도와 강원도민일보가 주최한 이번 포럼을 통해 한중일 올림픽 조직위원회와 주요 지역언론의 관계자들은 한 자리에 모여 한중일 3국의 올림픽 레거시 구축과 미디어 협업 강화를 위한 협력 방안을 모색했습니다.

차오징 사무차장은 화상 연설을 통해 이번 포럼의 성공적인 개최를 축하하고 3국의 소통과 우호 증진에 의미있는 토대가 될 포럼의 중요성을 조명했습니다. 이어 팬데믹으로 인해 교류에 어려움이 있긴 하지만 감염병이라는 공동의 도전에 대응하는 과정에서 3국의 우호·협력이 강화되고 있음을 강조했습니다. 이번 포럼은 3국의 언론인과 올림픽 관계자가 한 자리에 모여 올림픽·경제·관광 분야에서의 협력 확대를 의논했다는 점에서 큰 의의가 있습니다. 차오징 사무차장은 TCS가 한중일 미디어 교류를 중요 협력 분야로 인식하고 3국의 언론인 교류를 이끌어가고 있음을 밝혔습니다. TCS는 앞으로도 미디어 교류 증진과 3국 국민의 대화와 소통 통로 마련을 위한 노력을 지속할 것입니다.

개요

일자 2020년 11월 24일

장소 온라인(한국)

주최 강원도, 강원도민일보

참가자 한중일의 올림픽 조직위원회 및 주요 지역언론 관계자



베이징 제2외국어 학원 동아시아문화연 구소 개소식

차오징 TCS 사무차장은 2020년 10월 24일, 베이징 제2외국어학원(BISU) 동아시아문화연구소 개소식에 참석해 축사를 전했습니다. 차오징 사무차장은 한중일 대학의 지적 자원이 3국협력의 필수 요소임을 강조하고, TCS가 3국의 교육 협력에 관한 다양한 사업을 적극 추진해 웃음을 공유했습니다. 이와 함께, 동아시아문화연구소가 문화, 교육, 관광 분야에서 3국협력의 기회를 발굴하고, 역내 문화 교류를 더욱 활성화하여 역내 문화의 영향력을 강화해 줄 것을 기대했습니다.

개요

일자 2020년 10월 24일

장소 온라인(중국·베이징)

주최 베이징 제2외국어학원(BISU) 동아시아문화연구소

참가자 한중일 관계 및 협력 전공 중국 내 학자·연구자 약 50명



TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol. 6 : 한중일 지방교류 증진방안

〈TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈〉 제6차 행사로 ‘한중일 지방교류 증진방안’ 심포지엄이 2021년 8월 5일 개최됐습니다. 이번 심포지엄은 중국국제우호성시연합회(CIFCA), 일본 자치체국제화협회(CLAIR), 대한민국시도지사협의회(GAOK)가 후원, 한중일 3국 중앙부처, 지방정부, 학계, 기업 인사 약 400명이 참석했습니다.

이번 행사는 지역 차원의 한중일 협력 활성화 방안 모색을 위해 마련되었으며, 한중일 지방교류 사업 현황, 대표 사례, 포스트 코로나 시대 3국 지방교류 증진 방안 및 이를 위한 TCS 역할이 논의되었습니다. TCS는 이번 심포지엄 논의 결과를 바탕으로 3국 지방교류 사업 지원을 위한 TCS의 역할 확대 방안을 모색하고, 협력 활성화를 위한 노력을 지속할 것입니다.

개요

일자 2021년 8월 5일

장소 한국·서울

주최 TCS

후원 대한민국시도지사협의회(GAOK)

중국국제우호성시연합회(CIFCA)

일본 자치체국제화협회(CLAIR)

주제 한중일 지방교류 증진방안

- 의제
1. 한중일 교류사업 최신 동향: 현황, 성과, 도전과제
 2. 한중일 교류사업 대표 사례: 한국 제주특별자치도, 중국 양저우시, 일본 기타큐슈시
 3. 포스트 코로나 시대 한중일 지방교류 증진 방안 및 TCS의 역할

참가자 한중일 3국 중앙부처, 지방정부, 학계, 기업 등 대표자 약 400명



제13차 동북아시아 지역자치단체연합 총회

제13차 동북아시아 지역자치단체연합 총회(General Assembly of the Association of North East Asia Regional Governments, NEAR)가 한국 포항에서 개최되었습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장은 축사를 전하고 TCS가 3국 지역 자치 단체급 교류의 중요성을 인식하고 있으며, 동아시아 문화도시(CCEA) 사업, 한중일 지방도시 교류 조사사업에 대한 지원을 비롯해 다양한 지방정부 교류와 협력을 추진해 왔음을 알렸습니다. 아울러 한중일 국민의 실질적 복지, 역내 평화, 번영의 토대가 되는 지방도시 교류와 이를 통한 국민 간 상호 이해 증진의 중요성을 강조했습니다.

동북아시아 지역자치단체연합은 한중일 3국을 비롯한 동북아시아 6개국 78개 광역 지방정부가 회원인 다자 국제협력기구로, 2021년 창립 25주년을 맞았습니다.

개요

- 일자 2021년 8월 10일
장소 온라인(한국:포항)
주최 동북아시아 지역자치단체연합(NEAR), 경상북도
참가자 지방정부, 국제기구, 대학 등 관계자 약 250명



한중일 저널리즘 세미나

TCS는 2021년 6월 21일, 한국프레스센터에서 온·오프라인 동시 진행 방식으로 한중일 저널리즘 세미나(China–Japan–Korea Journalism Seminar)를 개최했습니다. 이번 세미나에는 9명의 한중일 언론인이 참석했습니다. 3국의 언론인들은 ‘한중일 언론의 새로운 트렌드’를 주제로 코로나19가 저널리즘에 미친 영향, 미디어 산업의 디지털 혁신과 TCS의 3국 언론협력 촉진을 주제로 심도있는 견해를 교환했습니다.

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 환영사에서 3국 언론인 간 소통 강화와 상호 이해 증진이 3국 협력의 중요 영역임을 강조했습니다. 아울러 3국 언론이 이번 세미나를 통해 역내 도전과 변화에 함께 대처할 언론협력 방안을 모색하기를 바란다고 말했습니다. 3국 주요 언론사에서 초청된 언론인들은 각국의 코로나 경험을 공유, 사실 확인(팩트 체크) 관련 언론 역할의 중요성을 논의했습니다.

TCS는 2014년부터 언론인 교류 프로그램을 시행, 3국 언론인 교류와 상호 이해 증진 기회를 제공하고 있습니다.

개요

일자 2021년 6월 21일

장소 온·오프라인(한국·서울)

주최 TCS

참가자 한국 언론사: SBS, 서울신문, 아주경제

중국 언론사: 인민일보, 신화통신사, CCTV, CGTN

일본 언론사: NHK, 교도통신, 마이니치신문



4 TCS 포럼(IFTC)

2021 한중일 3국협력 국제포럼

TCS는 2021년 4월 27일, '2021 한중일 3국협력 국제포럼(International Forum for the Trilateral Cooperation, IFTC)'을 온·오프라인 동시 진행 방식으로 개최했습니다. 'TCS 10주년 기념: 새로운 3국 파트너십의 미래'를 주제로 한 이번 포럼은 정부 고위 인사, 각계 저명한 학자와 전문가가 참석해 발언했으며, 정부, 학계, 언론, 기업 및 한중일 외교 분야 관계자 약 500명이 관람했습니다.

이번 행사는 미치가미 히사시 TCS 사무총장의 개회사를 시작으로 최종문 한국 외교부 제2차관, 아이보시 고이치 주한 일본대사, 싱 하이밍 주한 중국대사의 축사, 그리고 반기문 전 유엔 사무총장의 기조연설로 막을 열었습니다.

포럼은 <TCS 협력 성과 및 향후 한중일 협력>, <경제계 현장 목소리를 듣다 – 팬데믹 시대 한중일 경제협력 활성화를 위한 발전 방향>, <미래 세대 역량 강화 – 한중일 청년 공동체 구축>을 주제로 총 3 부로 진행되었으며, 3국협력의 의의와 성과를 조명하고 협의체의 실질적인 강화 방안이 논의되었습니다. 한중일 각 국에서 초대된 저명한 연사는 각국의 경험과 시각을 청중과 공유하고 3국협력 강화 방안을 함께 모색했습니다.

TCS 대표 연례 행사인 IFTC는 3국협력에 대한 대중의 인식을 제고하고 지난 성과를 성찰, 3국에 미래지향적 정책 방향을 제언합니다. 조선일보, 아사히신문, 인민일보가 언론 후원사로 포럼을 지원합니다.

개요

일자 2021년 4월 27일

장소 온라인, 한국·서울

주최 TCS

후원언론사 조선일보, 아사히신문, 인민일보

주제 TCS 10주년 기념: 새로운 3국 파트너십의 미래

의제

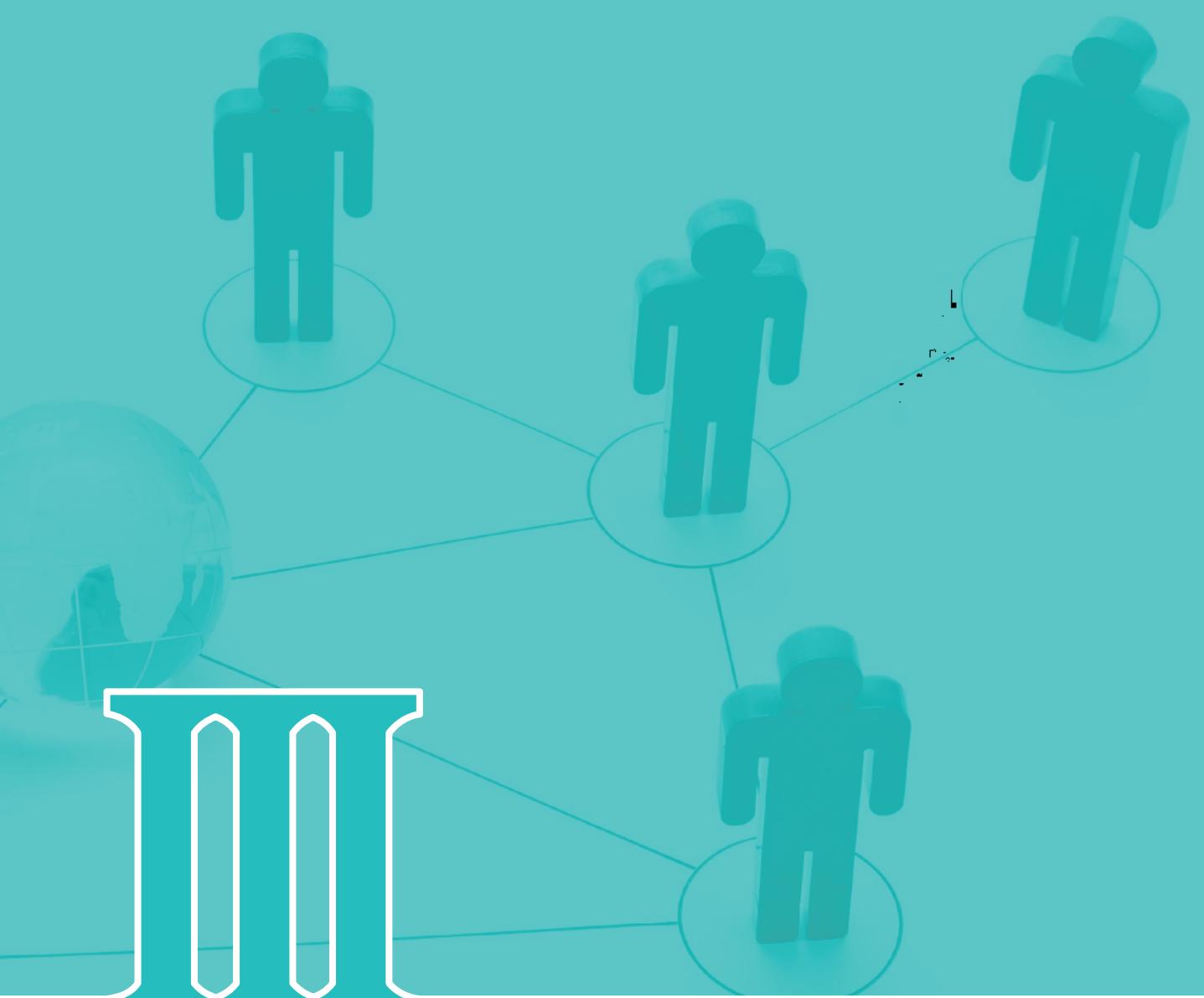
1. TCS 협력 성과 및 향후 한중일 협력
2. 경제계 현장 목소리를 듣다 – 팬데믹 시대 한중일 경제협력 활성화를 위한 발전 방향
3. 미래 세대 역량 강화 – 한중일 청년 공동체 구축

참가자 3국 정부 인사, 국제기구, 대학 등 관계자 약 500명





한중일 3국협력사무국
2020 회계연도 연례보고서



유관기관과의 교류 및 조정

“당사자 및 필요한 경우 그 밖의 국제기구, 특히 다른 동
아시아 협력체와 연락 및 조정”

「3국협력사무국 설립협정」 제3조 제1항 나호

01

지역협력기구 및 국제기구

「3국 협력 사무국 설립 협정」 제3조 제1항 나호에 따라 역내 및 국제기구와의 네트워크 형성 및 확대는 사무국의 핵심 기능 중 하나입니다. TCS는 동아시아 경제공동체(EAEC) 구축이라는 비전 실현을 위해 유관 협력기구 및 국제기구에 대한 정기적 방문과 협력 사업을 수행함으로써 아세안(ASEAN), 동아시아기업인연합회(EABC) 등 동아시아 지역 파트너와의 기존 네트워크를 더욱 제도화하고자 노력하고 있습니다. 또한, 국제무대에서 네트워크를 강화하고 3국협력을 촉진하기 위한 노력의 일환으로 유럽연합(EU), 아시아·태평양 경제협력체(APEC) 등 동북아 역외 국제기구와의 지역 간 대화를 지속하고 있습니다.

◆ 지역협력기구



TCS 사무총장, 아세안 사무총장과 화상 면담

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 2020년 11월 27일, 림 족 호이 아세안 사무총장과 화상으로 면담했습니다. 면담에서는 아세안+3 회원국 협력 증진을 위한 TCS와 아세안 사무국(ASEC) 간 향후 협력 방안이 논의되었습니다.

미치가미 히사시 사무총장은 11월 14일 온라인으로 열린 제23차 아세안+3 정상회의의 성공적 개최에 축하를 전하고, 아세안 10개국, 한일중 3국, 그리고 TCS와 ASEC가 상호 지속적으로 소통을 이어갈 것을 강조했습니다. 사무국이 아세안+3 회원국 간의 상호 이해와 협력 강화를 위한 추가 사업 발굴을 위해 ASEC와의 소통을 강화하겠다는 의사도 전달되었습니다. 림 족 호이 사무총장은 아세안+3 회원국 간 협력 증진을 도모하는 TCS의 노력에 환영을 표하고, ASEC도 회원국 공동의 이익 증진을 위한 협력사업을 발굴, 시행하기 위해 사무국과 긴밀히 소통하고 교류할 것을 약속했습니다.



**유엔 아시아태평양
경제사회위원회
동북아 사무소 대표,
TCS 예방**

간볼드 바산자브 유엔 아시아태평양경제사회위원회(UNESCAP) 동북아 사무소 대표가 2021년 8월 6일, 미치가미 히사시 TCS 사무총장을 화상으로 예방했습니다. 양 기관은 잠재적 협력 분야와 사업에 관해 상호 논의했습니다. UNESCAP와 TCS는 환경, 교통, 물류, 경제, 재난관리 등의 영역에서 활동의 접점을 모색했으며, 이번 회의를 통해 양 측의 상호교류 협력 강화 의지가 재확인되었습니다.

J2

공공 및 민간 분문

**TCS 사무총장,
한승수 전 총리
예방**

미치가미 히사시 TCS 사무총장은 2020년 10월 23일, 한승수 전 한국 국무총리를 예방해 3국이 오늘날의 여러 공동 도전 요인을 극복하고 3국협력을 더욱 공고히 할 방안을 논의했습니다. 양측은 재난관리, 공중보건, 기후변화, 환경, 디지털 경제 분야에서의 3국협력 강화를 통한 평화와 공동 번영 증진의 중요성에 깊이 공감했습니다.



)3 학계

도쿄대학교, TCS 온라인 방문

일본 도쿄대학교 교수와 학생들이 2021년 8월 11일, TCS를 온라인 방문했습니다. 사무국은 도쿄대학교의 방문을 환영하고, 3국협력에서 사무국의 중추적 역할을 소개했습니다. 3국협력 전반과 TCS의 역사 및 성과에 대한 TCS의 강연 후 도쿄대학교 대학원생들의 '코로나19가 한중일 청년 교류에 미친 영향'을 주제로 한 발표가 이어졌습니다. 이번 방문을 통해 TCS 직원들과 도쿄대학교 학생들은 팬데믹으로 인한 고충, 3국 청년 교류 지속을 위한 온라인 플랫폼 및 효과적 활용 방안을 주제로 심도있는 대화를 나누었습니다.

개요

일자 2021년 8월 11일

장소 온라인

주최 TCS, 도쿄대학교

참가자 토시로 니자와 도쿄대학교 공공정책대학원(GraSPP) 교수 및 대학원생

주제 · 한중일 관계에서 교육·교류 사업이 미치는 영향

· 코로나19 유행 중 캠퍼스아시아 프로그램 참가 경험



04 언론 및 홍보

TCS 10주년 홍보 영상

TCS 설립 10주년 기념으로 그간 사무국의 발자취와 향후 10년의 비전을 담은 4분 길이의 영상이 제작되었습니다. 다양한 10주년 기념 행사에서 상영된 이번 홍보 영상은 그간 TCS 발전에 공헌한 주요 정부 인사와 전문가, 기관 및 일반 대중에게 공개되었습니다. 영상은 홈페이지와 SNS를 통해 코로나 상황 중 중요한 소통 수단으로 활용되었으며 TCS 공식 웹사이트에서 시청 가능합니다.

■ 10주년 홍보 영상 링크: <https://10th.tcs-asia.org/10th/en/sub/02.php>



**한국 주재
중국 특파원과의
간담회**

TCS는 2021년 4월 6일, 한국 주재 중국 여러 언론사의 특파원을 초청해 교류의 시간을 가졌습니다. 미치가미 히사시 TCS 사무총장과 차오징 사무차장이 참석해 발언한 본 행사에는 인민일보, 신화통신, 경제일보, CCTV, 중국국제방송, 중국신문사, 인민일보 인터넷판 소속 기자들이 현장 참석했으며 차이나리포트, 차이나비즈니스뉴스 관계자는 온라인으로 참석했습니다.

미치가미 히사시 사무총장은 TCS와 3국협력 전반을 보도해 온 언론인의 노고와 현신에 감사의 뜻을 전하고 향후에도 TCS 행사에 지속적으로 관심을 가져줄 것을 당부했습니다. 차오징 사무차장은 발표를 통해 한중일 협력의 성과와 TCS 발전 과정을 소개했습니다. 참석 기자들은 토론 세션을 통해 서울에서의 미디어 교류, 향후의 3국협력 등에 관한 다양한 의견을 교환하고 TCS와 소통했습니다. 간담회는 TCS 직원 안내로 특파원들이 TCS를 견학하는 것으로 마무리되었습니다.



TCS 10주년 기념 사진전

TCS 설립 10주년 기념 사진전이 정동1928아트센터에서 2021년 4월 19~28일 동안 개최됐습니다. 개막식에는 김건 한국 외교부 차관보, 싱 하이밍 주한 중국대사, 아이보시 고이치 주한 일본대사가 참석해 축사를 전하고, 코로나 상황에서도 3국협력 증진을 위해 노력해온 TCS와 직원들에게 사의를 표했습니다.

이번 전시회는 TCS의 연혁, 3국 협의체 지원, 협력사업 발굴, 3국협력 증진, 인터랙티브 전시부스 등 5개 주제로 구성되었으며 총 61점의 사진과 5개의 영상이 정부 주요 인사와 일반 대중에게 공개됐습니다. 한일중 정상회의, 한중일 3국협력 국제포럼(IFTC), 아시아국제청소년영화제(AIYFF) 등 TCS의 주요 기능과 TCS가 지원하는 다수의 한중일 협의체 및 주요 사업이 소개되었습니다. 사진전에 대한 많은 대중의 관심과 지지로 2021년 6월 21~25일 주한 일본대사관에서 두 번째 사진전이 성공적으로 개최됐습니다.

개요

일자 2021년 4월 19~28일/ 6월 21~25일

장소 정동1928아트센터/ 주한 일본대사관

참가자 일반 관객 1,300여 명, 주한 외교공관 인사 15명, 한중일 주요 언론사 기자

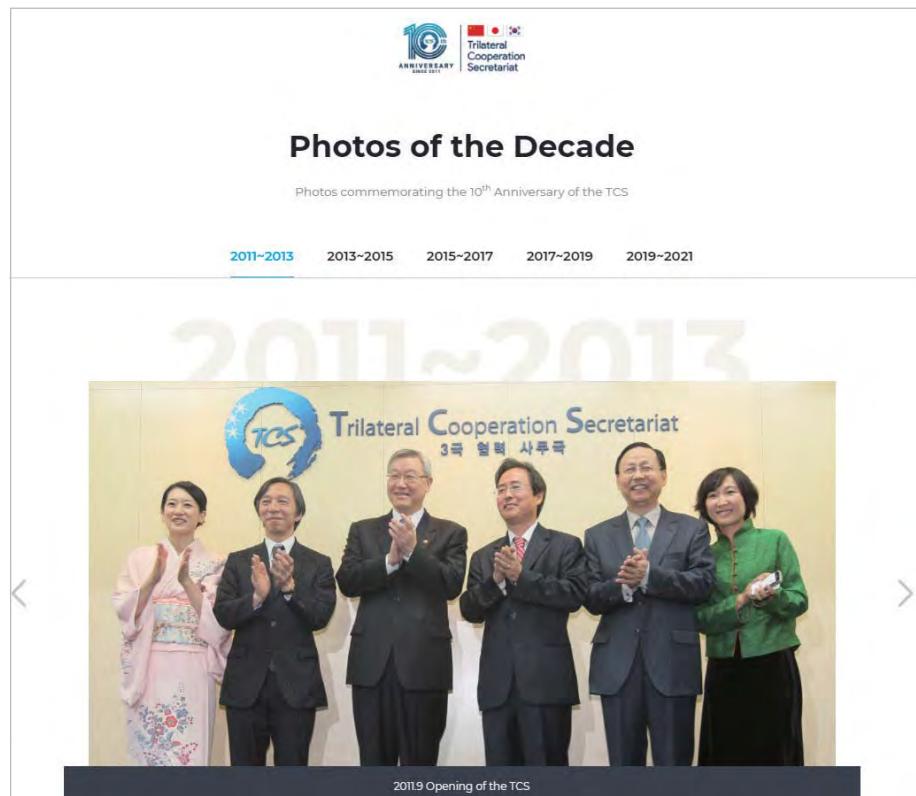
주요 활동 TCS 및 한중일 3국협력 성과 소개



TCS 10주년 기념 웹사이트 개설

TCS는 설립 10주년 기념 ‘10주년 기념 웹사이트’를 개설했습니다. 웹사이트는 그간 TCS의 발전·역사, 발자취를 소개하고 3국협력과 이를 위한 TCS의 중추적 역할에 대한 대중의 인식 증진을 도모합니다.

한·중·일·영 언어를 지원하는 이 웹사이트는, TCS 홈페이지 홈화면에서 10주년 로고 클릭을 통해 접속 가능합니다. ‘사무총장 인사말’, ‘설립 10주년 홍보영상’, ‘사진 모음’, ‘설립 10주년 기념 행사 개요’의 네 부분으로 구성되었으며 웹사이트와 연결된 SNS 채널을 통해 TCS의 온라인 홍보와 이벤트를 확인할 수 있습니다.





한중일 3국협력사무국
2020 회계연도 연례보고서

W

데이터베이스 구축, 연구 수행 및 출판

“협력 사업 평가 및 보고서 작성, 필요 문서의 데이터베이스 구축 그리고 3자위원회 또는 3국 외교장관회의의 승인을 위하여 연간 실적 보고서의 제출; 3국협력 관련 중요 주제에 대한 연구 수행, 사무국 홈페이지 관리 및 3국협력에 대한 이해증진”

「3국협력사무국 설립협정」 제3조 제1항 라호, 마호

2016~2019년도 한중일 3국협력 실적보고서

『한중일 3국협력 실적보고서』는 한·해·동안 시행된 3국의 협력 사업을 담는 연례 보고서입니다. 한일중 정상회의, 장관회의, 정부 간 실무급 회의 등 해당 연도 개최된 주요한 행사가 기록되며 한중일 관련 부처의 공동 승인 아래 출간됩니다.

2016~2019년도 『한중일 3국협력 실적보고서』는 해당 연도의 3국협력 성과와 정치 및 안보, 경제, 지속 가능한 발전 및 환경보호, 사회·문화 교류 영역에서의 협력 상황을 기록합니다.



☞ 다운로드 링크: <https://tcs-asia.org/ko/data/publications.php?gubun=1>

2

『한중일 통계집』(간행물 및 통계 웹페이지)

2020년 10월, TCS는 한중일 통계에 관심있는 보다 많은 대중에게 다가가고자 『2019 한중일 통계집』을 한·중·일·영어로 발간했습니다. 한중일 각국의 종합적인 발전 동향과 3국협력의 중요성을 수치를 통해 보여주는 한중일 통계 핵심 요약과 경제 지표 등이 수록됐습니다.



다운로드 링크: <https://tcs-asia.org/ko/data/publications.php?gubun=3>

2021년 6월, TCS는 3국협력 중요성에 대한 인식 증진을 위한 3국 통계 웹페이지를 신규 개설했습니다. 웹페이지는 한중일 각국의 발전 동향을 종합적으로 제시하고 3국의 각종 통계를 통합·분석합니다. 역외 경제 블록과의 비교 분석은 3국협력의 중요성과 당위성을 수치화해 보여줍니다. 국내외 공신력 있는 출처의 광범위한 데이터가 TCS를 통해 취합·가공되었으며 3국의 유관 협의체 뿐 아니라 기업 활동, 민간 연구 등에 공신력 있는 통계 자료를 제공하는 데이터 풀(data pool)로 기능할 것입니다.



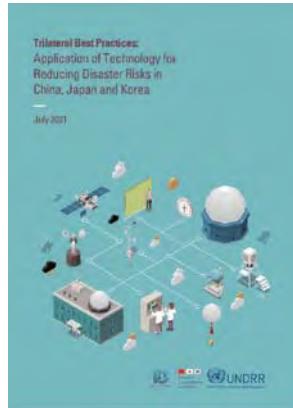
3

『3국 우수사례집 : 재난위기 경감을 위한 기술 적용 사례』

『3국 우수사례집: 재난위기 경감을 위한 기술 적용 사례』는 한중일 각국이 재난위기 경감을 위해 적용한 기술 중 14건의 우수사례를 소개합니다. 재난위기 경감에 대한 각국의 경험, 기술 적용의 영향 및 결과, 교훈, 도전요인이 담겨있습니다.

제5차, 제6차 재난관리 기관장회의 결과문에 따른 후속조치로 TCS가 발간한 이 사례집은 주한 유엔 재난위험경감기구 동북아사무소 및 국제교육훈련연수원(UNDRR ONEA-GETI), 중국 국가재난위험경감센터(NDRCC), 일본 아시아 재난경감센터(ADRC)와의 협력을 통해 제작되었습니다.

 다운로드 링크: https://tcs-asia.org/data/etcData/PUB_1632720421.pdf



4

차이나 리포트 특별호 :: 양후 10년의 한중일 협력



TCS 10주년과 한중일 협력을 집중 조명하는 10주년 기념 매거진 특별호가 TCS와 중국국제 출판그룹의 공동 후원으로 발간되었습니다. 한·중·일·영어로 제작된 이 기념 매거진은 한국, 중국, 일본의 전직 대사, 학자, 언론인, 시민사회 대표들의 TCS 및 3국협력의 성취에 대한 평가와 새로운 10년의 협력을 위한 제언과 전망을 담습니다.



10년의 발자취
: 한중일3국협력사무국 사진집



TCS의 10주년을 기념하는 사진집이 출간되었습니다. 한·중·일·영 언어로 출간된 이 사진집은 한일중 정상회의, 장관급 및 정부 간 협의체, 정치·경제·사회·문화 분야의 협력 사업을 망라하는 TCS의 지난 10년의 노력과 성과를 조명합니다. 사진집을 통해 TCS와 한중일 3국의 추동력, 역동성을 시각적으로 확인할 수 있습니다.

⬇ 다운로드 링크: https://tcs-asia.org/data/etcData/PUB_kr_1618898173.pdf

6

조사보고서 『한중일 지방도시 교류 2020』

2020년 8월, TCS는 『한중일 지방도시 교류 2020』 조사보고서를 발간했습니다. 보고서는 3국의 지방 교류 차원에서 진행되는 교류 사업과 관련 최신 동향을 소개하며, 20개 3국 도시 교류 그룹, 5개 주요 협의체 및 행사, 55개 참여 도시에 대한 대중의 이해를 돋습니다. 3국 지방교류 사업 사례, 방법론 및 진행 현황에 관한 최신 정보를 제공하고자 기획된 이 조사보고서는 한·중·일·영어로 출간되었으며 그 내용을 사무국 홈페이지에서 확인하실 수 있습니다.



⬇️ 다운로드 링크: https://tcs-asia.org/data/etcData/PUB_kr_1618537259.pdf

7

알기쉬운 한중일 이야기



2020년 8월, TCS는 『알기쉬운 한중일 이야기』 3차 개정판을 2013년 1차, 2014년 2차에 이어 세번째로 출간했습니다. 한·중·일·영어로 발간된 이 책자는 3국의 문화적 특징을 쉽게 풀어 소개함으로써 3국 국민의 상호 이해 증진에 크게 기여합니다. 의식주 문화를 비롯한 3국의 전통문화 및 생활 양식 뿐 아니라, 이에 대한 3국의 공통점 및 각국의 독창성이 시각적으로 소개됩니다.



다운로드 링크: https://tcs-asia.org/data/etcData/PUB_kr_1597285942.pdf

한눈에 보는 FY2020 TCS 활동

협의체

정무

정상회의 및 외교

- 제23차 아세안+3 정상회의

14

비전통 안보

- 제5차 한중일 사이버정책협의회

15

- 한일중 원자력안전 정보교류 화상회의

17

재난관리

- 2021 한중일 재난관리 실무자 회의

18

경제 및 지속가능한 개발

지식재산권

- 제20차 한중일 특허청장회의

19

교통·물류

- 제8차 한중일 교통물류장관 회의

20

- 제8차 한중일 교통물류장관회의 준비
과정금 회의

21

- 3국 교통물류 협력 공식 웹사이트

23

환경 보호

- 제22차 한중일 환경장관회 준비 실무급 및
국장급 회의

24

- 2020 해양쓰레기 관리에 관한 북서태평양
보전실천계획-한중일 환경장관회의
온라인 합동 워크숍

25

사회·문화

문화

- 제12회 한중일 문화장관회의

26

- 동아시아 문화도시

28

- 제13회 한중일 문화콘텐츠산업포럼

29

보건

- 제13차 한중일 보건장관회의

30

- 제14차 한중일 감염병 예방관리 포럼

31

협력사업

정무

- 2020 제주포럼 TCS 세션

34

- 제5차 한중일 싱크탱크 네트워크(NTCT) 대표자회의 및
NTCT 회의

35

- 제11차 동북아협력 국제심포지엄

36

- 아시아 지역협력포럼

37

- 2021 제주포럼 TCS 세션

38

- 2021 보아오 아시아 포럼

39

경제 및 지속가능한 개발

- 제6회 한중일 산업박람회

40

- 2020 한일중 지역간 경제교류협력 포럼

41

- 타이강-한중일 경제·무역 협력 교류회

43

- 지속가능발전을 위한 동아시아 및 동북아시아의
포용적 소지역 협력에 관한 정책대학

44

- 한중일 비즈니스 컨퍼런스

45

- 글로벌 청년 기후환경 챌린지

46

- 2020 한중일 지역협력 발전포럼

47

- 제7회 한중일 협력대화

48

- 2020 한일(칭다오) 수입 엑스포

49

- 제50차 동아시아기업인협의회 회의

50

- TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol. 2
: 한중일 도시재생의 동향과 사례

51

- TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol. 3
: 2021 한중일 기업가 포럼(TEF)

52

- TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol. 5
: 코로나 시대의 한중일 농업발전 및 농촌활성화 방안

53

- 역내포괄적경제동반자협정(RCEP) 경제무역협력 고위급 포럼

54

- 한중일 투자협력 세미나

55

- 2021 역내포괄적경제동반자협정(RCEP) 국제무역 디지털 엑스포

56

사회·문화

- 2021 한중일 발달장애 미술작가 특별전 **57**
- 제14회 아시아국제청소년영화제 **58**
- TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol. 1 : 미치가미 히사시 TCS 사무총장과의 대화 **59**
- 제1회 한중일 직업교육 국제협력 포럼 **60**
- 2020 한중일 미디어 포럼 **61**
- 베이징 제2외국어학원 동아시아문화연구소 개소식 **62**
- TCS 설립 10주년 기념 심포지엄 시리즈 Vol. 6 : 한중일 지방교류 증진방안 **63**
- 제13차 동북아시아지역자치단체연합 총회 **64**
- 한중일 저널리즘 세미나 **65**

TCS 포럼(IFTC)

- 한중일 3국협력 국제 포럼 **66**

유관 기관과의 교류 및 조정

- TCS 사무총장, 아세안 사무총장과 화상 면담 **70**
- 유엔 아시아경제사회이사회 동북아 사무소 대표 TCS 예방 **71**
- TCS 사무총장, 한승수 전 총리 예방 **72**
- 도쿄대학교, TCS 온라인 방문 **73**
- TCS 10주년 홍보 영상 **74**
- 한국 주재 중국 특파원과의 간담회 **75**
- TCS 10주년 기념 사진전 **76**
- TCS 10주년 기념 웹사이트 개설 **77**

데이터베이스 구축, 연구 수행 및 출판

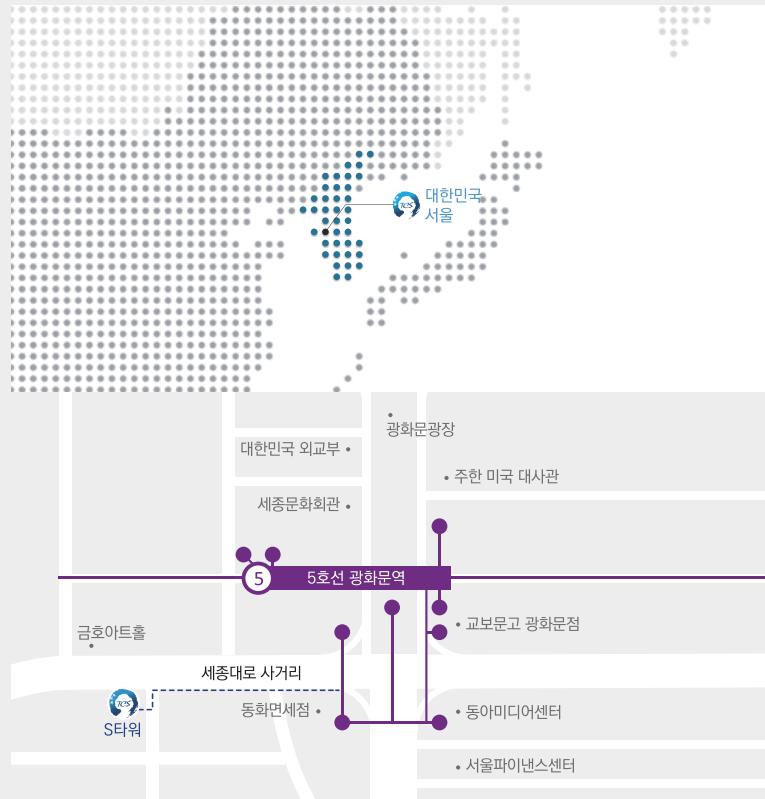
- 2017~2019년도 한중일 3국협력 실적보고서 **80**
- 『한중일 통계집』(간행물 및 통계 웹페이지) **81**
- 『3국 우수사례집: 재난위기 경감을 위한 기술 적용 사례』 **82**
- 차이나 리포트 특별호: 향후 10년의 한중일 협력 **82**
- 10년의 발자취: 한중일3국협력사무국 사진집 **83**
- 조사보고서 『한중일 지방도시 교류 2020』 **84**
- 알기쉬운 한중일 이야기 **85**

영문 약어

ADRC	Asian Disaster Reduction Center	GYCC	Global Youth Climate Challenges
AEAS	Academy of East Asian Studies	GSS	General Services Staff
AIYFF	Asia International Youth Film Festival	ICT	Information Communications Technology
APT	ASEAN Plus Three	IFTC	International Forum for Trilateral Cooperation
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations	IoT	Internet of Things
BFA	Boao Forum for Asia	IP	Intellectual Property
BISU	Beijing International Studies University	IPR	Intellectual Property Rights
CAO	Cabinet Office of Japan	JAPIT	The Association for the Promotion of International Trade, Japan
CAMPUS	Collective Action for Mobility Program of University Students in Asia	JEF	Japan Economic Foundation
Asia		JETRO	Japan External Trade Organization
CCEA	Culture City of East Asia	JFIR	Japan Forum on International Relations
CCPIT	China Council for the Promotion of International Trade	JPO	Japan Patent Office
CCOIC	China Chamber of International Commerce	KCFA	Korea-China Friendship Association
CFAU	China Foreign Affairs University	KINS	Korea Institute for Nuclear Safety
CIFCA	Chian International Friendship Cities Association	KIPO	Korean Intellectual Property Office
CIRD	China Institute for Reform and Development	KITA	Korea International Trade Association
CJK	China-Japan-ROK	KJEA	Korea-Japan Economic Association
CLAIR	Council of Local Authorities for International Relations	KNDA	Korea National Diplomatic Academy
CPAFFC	Chinese People's Association for Friendship with Foreign Countries	KNPA	Korea National Police Agency
DG	Director-General	MCST	Ministry of Culture, Sports and Tourism of the ROK
DGM	Directors-General Meeting	MEE	Ministry of Ecology and Environment of China, former MEP
DSG(s)	Deputy Secretary-General(s)	MEP	Ministry of Environmental Protection of China
EABC	East Asia Business Council	METI	Ministry of Economy, Trade and Industry of Japan
EAEC	East Asia Economic Community	MEXT	Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan
FAO	Food and Agriculture Organization	MHLW	Ministry of Health, Labor and Welfare of Japan
FKI	Federation of Korean Industries	MOC	Memorandum of Cooperation; Ministry of Culture
FTA	Free Trade Agreement	MOE	Ministry of Education; Ministry of the Environment
FY	Fiscal Year	MOFA	Ministry of Foreign Affairs
GACC	General Administration of Customs of China	MOFCOM	Ministry of Commerce of China
GAOK	Governors Association of Korea	MOHW	Ministry of Health and Welfare
GrasPP	Graduate School of Public Policy	MOIS	Ministry of the Interior and Safety of the ROK

MOLIT	Ministry of Land, Infrastructure and Transport of the ROK	TCVD	Trilateral Common Vocabulary Dictionary
MOT	Ministry of Transport	TEDMM	Trilateral Education Ministers' Meeting
MOTIE	Ministry of Trade, Industry and Energy of the ROK	TEMM	Tripartite Environment Ministers Meeting
MSIT	Ministry of Science and ICT of the ROK	TEPCO	Tokyo Electric Power Company
MSMEs	Micro, Small, and Medium Enterprises	THMM	Tripartite Health Ministers' Meeting
NCCA	National Council on Climate and Air Quality	TJEP	Trilateral Journalist Exchange Program
NEAL-NET	Northeast Asia Logistics Information Service Network	TRIPO	Trilateral IP Offices
NDRCC	National Disaster Risk Reduction Center of China	TRM	Top Regulators Meeting
NHC	National Health Commission of China	UNDRR ONEA-GETI	United Nations Office for Disaster Risk Reduction-Office for Northeast Asia& Global Education and Training Institute
NOWPAP	Northwest Pacific Action Plan	UNEP	United Nations Environment Program
NRA	Nuclear Regulation Authority	UNESCAP	United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific
NSSC	Nuclear Safety and Security Commission	UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
NTCT	Network of Trilateral Cooperation Think-Tanks	UNGGE	United Nations Group of Governmental Experts
OSEAN	Our Sea of Asian Network	WGEPR	Working Group on Emergency Preparedness and Response
PS	Professional Staff	WGRHD	Working Group on Human Resources Development
RCEP	Regional Comprehensive Economic Partnership	WGOIS	Working Group on Online Information Sharing
ROK	Republic of Korea		
SBC	SME Business Corporation		
SBS	Seoul Broadcasting System		
SDGs	Sustainable Development Goals		
SG	Secretary-General		
SIPO	State Intellectual Property Office of China		
SIS	School of International Studies		
SME(s)	Small and Mid-size Enterprise(s)		
SMRJ	SME Support Japan		
TAMM	Trilateral Agricultural Minister's Meeting		
TBNR	Trilateral Business Seminar & Networking Reception		
TCF	Trilateral Cooperation Fund		
TCMM	Trilateral Culture Ministers' Meeting		
TCS	Trilateral Cooperation Secretariat		
TCSC	Trilateral Cooperation Studies Center		

3국협력사무국 약도





**한중일 3국협력사무국
2020 회계연도 연례보고서**

2022년 5월 인쇄

서울시 종로구 새문안로 82 S-타워 20층 03185

T +82-2-733-4700 F +82-2-733-2525 E tcs@tcs-asia.org

편집 린 메이리엔, 이지수, 미야마 노부초구, 황완디, 닉지에, 신정민
검토 리관위, 야마모토 마스미, 김지은, 원룡
감수 어우보천, 백범흠, 사카타나츠코
번역감수 이지수

Copyright © 2022 Trilateral Cooperation Secretariat

이 책의 무단전재와 무단복제를 금합니다.



Trilateral
Cooperation
Secretariat

www.tcs-asia.org

한일중 3국협력사무국

日中韓三国協力事務局

中日韩合作秘书处

Trilateral Cooperation Secretariat

비매품/무료



9 791188 016723

ISBN 979-11-88016-72-3 (PDF)